

Аннотация к дисциплинам по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (бакалавр)

Аннотации дисциплин базовой части учебного плана ООП ВО бакалавриата по направлению 45.03.02 «Лингвистика» (бакалавр)

Б1.Б Базовая часть

Б1.Б.01 История (*составитель аннотации – кафедра отечественной истории*)

Цель изучения дисциплины:

формирование основных знаний по истории России, особенностям ее социально-экономического и политического развития;
помощь будущему специалисту в овладении способами логического и образного освоения исторической действительности; развитие навыков критического восприятия и оценки источников информации,
умения логично формулировать, излагать и аргументировано отстаивать собственное видение исторических проблем и способов их разрешения;
овладение приемами ведения дискуссии, полемики, диалога;
воспитание в студентах чувства патриотизма, гордости за историческое и культурное наследие Родины.

Содержание дисциплины:

Предмет, задачи и методология изучения истории. История России в период раннего средневековья. Политическая раздробленность. Образование централизованного Московского государства в XIV-начале XVI вв. Московское государство в XVI – XVII вв. Становление российского абсолютизма. Россия в XVIII веке. Реформы Петра I и Екатерины II. Российская империя в XIX столетии. Эпоха российских революций начала XX в. Советское государство в 20-х – 30-х гг. XX в. Советский Союз накануне и в годы Великой Отечественной войны. Россия в 50-е – 80-е гг. XX столетия. От хрущевской “оттепели” к горбачевской “перестройке”. Россия на рубеже тысячелетий. Противоречия современного развития.

Формируемые компетенции:

ОК-1, ОК-5, ОК-6

Знания, умения и навыки, получаемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего,

Знать:

- теории исторического исследования;
- подходы к анализу фактического материала;
- закономерности исторического процесса;
- место человека в историческом процессе, политической организации общества;
- фактический материал.

Уметь:

- анализировать, обобщать исторический материал;
- находить материал по историческим темам;
- логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь;
- иметь навыки публичной речи, ведения дискуссии и полемики.

Владеть:

- навыками анализа исторических источников;
- навыками интерпретации исторических текстов;
- основами речевой профессиональной культуры.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная и научная литература и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, написание творческой работы (рецензия на монографию), подготовка докладов на семинарах, устный опрос.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.Б.02 Философия *(составитель аннотации – кафедра философии и политологии)*

Цель изучения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на развитие навыков критического восприятия и оценки источников информации, умения логично формулировать, излагать и аргументировано отстаивать собственное видение проблем и способов их разрешения; овладение приемами ведения дискуссии, полемики, диалога.

Содержание дисциплины:

Философские вопросы в жизни современного человека. Предмет философии. Философия как форма духовной культуры. Основные характеристики философского знания. Функции философии.

Возникновение философии. Философия древнего мира. Средневековая философия. Философия XVII-XIX веков. Современная философия. Традиции отечественной философии.

Бытие как проблема философии. Монистические и плюралистические концепции бытия. Материальное и идеальное бытие. Специфика человеческого бытия.

Пространственно-временные характеристики бытия. Проблема жизни, ее конечности и бесконечности, уникальности и множественности во Вселенной.

Идея развития в философии. Бытие и сознание. Проблема сознания в философии.

Знание, сознание, самосознание. Природа мышления. Язык и мышление.

Познание как предмет философского анализа. Субъект и объект познания.

Познание и творчество. Основные формы и методы познания. Проблема истины в философии и науке. Многообразие форм познания и типы рациональности.

Истина, оценка, ценность. Познание и практика.

Философия и наука. Структура научного знания. Проблема обоснования научного знания. Верификация и фальсификация. Проблема индукции. Рост научного знания и проблема научного метода. Специфика социально-гуманитарного познания. Позитивистские и постпозитивистские концепции в методологии науки.

Рациональные реконструкции истории науки. Научные революции и смена типов рациональности. Свобода научного поиска и социальная ответственность ученого.

Гражданское общество, нация и государство.

Культура и цивилизация. Многовариантность исторического развития.

Необходимость и сознательная деятельность людей в историческом процессе.

Динамика и типология исторического развития. Общественно-политические идеалы и их историческая судьба (марксистская теория классового общества;

«открытое общество» К. Поппера; «свободное общество» Ф. Хайека;

неолиберальная теория глобализации) Насилие и ненасилие. Источники и субъекты исторического процесса. Основные концепции философии истории.

Человек и мир в современной философии. Природное (биологическое) и общественное (социальное) в человеке. Антропосоциогенез и его комплексный характер.

Смысл жизни: смерть и бессмертие. Человек, свобода, творчество.

Человек в системе коммуникации: от классической этики к этике дискурса.

Соотношение языка и мышления как фундаментальная проблема философии языка. Язык как неперемное условие осуществления абстрактного, обобщенного мышления и рациональной ступени человеческого познания. Влияние различных

философских направлений на лингвистические течения. Философские теории происхождения, существования и функций языка (В.Гумбольдт, Ф.де Соссюр и др.). Неопозитивизм Л. Витгенштейна, Р. Карнапа, постпозитивизм К. Поппера.

Формируемые компетенции

ОК-6, ОПК-1

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего,

Знать:

собственные убеждения человека;
основы философии и ее роль в истории человеческой культуры и становлении управленческих идей;
основные понятия, категории и принципы философского мышления и их значимость в профессиональной деятельности управленца;
основные этапы развития мировой философской мысли, о важнейших школах и учениях выдающихся философов;
философские традиции, основные направления и их представителей в России;
условия формирования личности, ее свободе и ответственности;
об обществе, его структуре и соотношении общественного бытия и общественного сознания;
о многообразии культур и цивилизаций, их взаимодействии и вариативности исторического процесса;
о практике как способе отношения человека к миру;
об особенностях функционирования знания в современном информационном обществе;
о роли науки и информационных технологий в развитии цивилизации, о ценности научной рациональности и ее исторических типах, о соотношении науки и управления;
об актуальных проблемах перспектив управления в эпоху становления информационной цивилизации.

Уметь:

работать с современной научной литературой;
готовить доклад или реферат по изучаемым проблемам;
выступать с докладом или сообщением на семинарском занятии или студенческой научной конференции;
работать с текстами, анализировать их;
творчески осмысливать изучаемый материал, критически анализировать литературные источники, делать выводы и обобщения;
применять полученные знания при разработке экономических и социальных проектов, организации межличностных отношений в сфере управленческой деятельности и бизнеса;
самостоятельно мыслить, обосновывать, аргументировано доказывать и отстаивать личности, гражданина и патриота;
стремиться к личностному и профессиональному развитию.

Владеть:

пониманием роли философии в истории человеческой культуры и становлении управленческих идей;
знанием об основных этапах развития мировой философской мысли, представлением о важнейших школах и учениях выдающихся философов;
общим представлением об основных отраслях философского знания;
пониманием специфики философского видения управления;
знаниями о научной картине мира, ее функциональных понятиях и принципах, о концепции человека; об эстетических ценностях; об

историчности человеческого бытия; многообразии культур и цивилизаций, их взаимодействии;

этическими взглядами, ценностями и убеждениями, применять их в жизни, в т.ч. в управленческой деятельности;

методами анализа социокультурного влияния информационных технологий на социальную динамику;

методологией современного научного познания на стыке гуманитарных, экономических и управленческих дисциплин.

Используемые инструментальные и программные средства

Лаборатория ТСО; набор методической литературы и методических рекомендаций; компьютерный медиазал (7 компьютеров, мультимедийный проектор, устройства вывода звуковой информации, объединенных в локальную сеть с выходом в Интернет); пакет Microsoft Office 2007, программные продукты Word, Power Point, методические рекомендации для самостоятельной работы студентов при подготовке к практическим занятиям и коллоквиумам, электронная библиотека, электронные учебники.

Формы промежуточного контроля знаний

Контрольные работы, тестовые задания, реферативные сообщения, коллоквиумы, анализ текста, творческие эссе.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.Б.03 Русский язык и культура речи (*составитель аннотации – кафедра русского языка*)

Цель изучения дисциплины:

обеспечить высокий уровень практического владения современным русским – литературным языком у студентов лингвистического факультета в разных сферах функционирования русского языка, в письменной и устной его разновидностях;

сформировать систематизированные новые знания в этой области и – совершенствовать имеющиеся неотделимо от понимания основных характерных свойств русского языка как средства общения и передачи информации, а также расширить общий гуманитарный кругозор, опирающийся на владение богатым коммуникативным, познавательным и эстетическим потенциалом русского языка;

сформировать у студентов основные навыки, которые должен иметь – профессионал для успешной работы по своей специальности и для успешной коммуникации в самых различных сферах – учебной, научной, профессиональной, социально-государственной, бытовой.

Содержание дисциплины:

Понятие современного русского литературного языка, нормы и вариативность русского языка.

Лексическая стилистика: выбор слова, лексическая сочетаемость, использование в речи синонимов и антонимов; использование многозначных слов и омонимов, паронимы.

Стилистическая окраска слов.

Лексика ограниченной сферы распространения. Устаревшие слова. Новые слова.

Использование заимствованных слов.

Фразеологическая стилистика и использование фразеологизмов. Лексические образные средства.

Стилистика частей речи: использование форм имени существительного;

использование форм имени прилагательного. Стилистика имени числительного. Стилистика местоимения. Стилистическое использование форм глагола. Стилистика наречия.

Синтаксическая стилистика. Стилистическое использование синтаксических конструкций различных типов.

Формируемые компетенции:

ОК-1, ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-10

Знания, умения и навыки, получаемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

- освоить орфоэпическую, лексическую, грамматическую нормы современного русского литературного языка;
- освоить стилистическое использование лексических единиц, стилистическое использование грамматических форм частей речи и стилистику синтаксиса;
- сформировать представление о норме, вариантах и синонимических способах выражения мысли;
- развить языковое чутье и научиться сознательно избегать речевых ошибок.

Знать:

- функции языка как средства формирования и трансляции мысли, специфику устной и письменной речи;
- нормы русского литературного языка;
- нормы и правила письменного общения по компьютерной связи Интернет;
- наиболее употребительные выразительные средства русского литературного языка;
- правила продуцирования текстов основных деловых и учебно-научных жанров;
- нормативные словари и справочники русского языка.

Уметь:

- строить свою речь в соответствии с языковыми, коммуникативными и этическими нормами языка;
- анализировать свою речь с точки зрения ее нормативности и целесообразности;
- устранять ошибки в устной и письменной речи;
- строить тексты различных жанров устной и письменной речи в различных функциональных стилях.

Владеть:

- языковыми нормами современного русского языка и фиксировать их нарушения;
- навыками использования языковых средств в соответствии с целями и ситуацией устного и письменного общения;
- общенаучной и лингвистической лексикой. •

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Опросы, тесты, контрольные работы.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.Б.07 Информационные технологии в лингвистике (*составитель аннотации – кафедра теоретического прикладного языкознания*)

Цель изучения дисциплины:

формирование информационной культуры будущего лингвиста-переводчика и его

подготовка к использованию современных информационных и коммуникационных технологий

Содержание дисциплины:

- Аналоговый и цифровой способы представления информации. Единицы измерения информации. Файлы, папки, ярлыки, их атрибуты. Аппаратное и программное обеспечение ИТ. Особенности терминологии ИТ.
- Носители информации, их физическая и логическая структуры. Интерфейсы носителей и внешних устройств.
- Информационные угрозы в ИТ. Принципы безопасной работы с ИТ.
- Резервирование информации. Компьютерные вредоносные программы и защита от них.
- Культура экрана. Электронные средства творческого и промышленного перевода.
- Компьютерное сопровождение этапов работы над переводом.
- Редактирование электронных текстов с учетом особенностей русского и иностранных языков.
- Презентация информации.
- Дидактические презентации.
- Компьютерное дидактическое тестирование.

Формируемые компетенции:

ОПК-11, ОПК-12, ОПК-13, ПК-8, ПК-11

Знания, умения и навыки, получаемые в результате изучения дисциплины:

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

Знать:

- сущность информации, информационных систем, информационных ресурсов, физическое и логическое строение носителей информации, принципы организации распределенных баз знаний и данных;
- основные принципы строения сети Интернет и WWW;
- основные виды информационных и коммуникационных ресурсов;
- основные принципы поиска информации в сети Интернет;
- основные принципы размещения информации в сети Интернет;
- основы коммуникативных средств сети Интернет;
- принципы работы систем автоматического перевода;
- основы технологий автоматизированного перевода с использованием лингвистических баз данных.

Уметь:

- работать с компьютером как средством управления информацией;
- разрабатывать учебно-методические материалы с использованием современных информационных ресурсов и технологий;
- работать с носителями информации;
- пользоваться распределенными базами знаний и данных; работать с информацией в глобальных компьютерных сетях (искать, получать, пересылать, модифицировать, размещать, использовать);
- пользоваться электронными словарями и терминологическими базами данных;
- применять системы автоматического перевода;
- применять алгоритмы и технологии автоматизированного перевода.

Владеть:

- программными средствами получения, хранения и переработки информации, программными средствами создания учебно-методических материалов;
- основными средствами и способами создания и использования распределенных баз знаний и данных;

- основными методами поиска и размещения информации в глобальных компьютерных сетях;
- навыками использования электронных словарей и терминологических баз данных;
- компьютерными средствами автоматического перевода.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная литература. Операционная система Windows; пакеты офисных программ Microsoft Office и Open Office.org; система распознавания текста ABBYY FineReader; электронный словарь ABBYY Lingvo; программа анализа корпусов (конкордансер) AntConc.

Формы промежуточного контроля знаний

Защита лабораторных работ; контрольные работы; защита индивидуального проекта.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.Б.08 Теория перевода *(составители аннотации – кафедра романо-германских языков РТСУ)*

Цель изучения дисциплины:

формирование у студентов теоретической базы в области переводоведения, систематизация понятий теории перевода (межъязыковое посредничество и перевод, виды перевода и аспекты переводоведения, теоретико-переводческие универсалии, моделирование процесса перевода, критика перевода и др.); введение в круг исторических проблем, связанных с будущей профессиональной деятельностью; выработка навыков получения, анализа и синтеза теоретической (переводоведческой) информации.

Содержание дисциплины:

Проблема определения понятия «перевод». Общая, частная и специальная теории перевода. Основные концепции лингвистической теории перевода. Моделирование процесса перевода. Виды перевода. Особые способы обработки текста при переводе. Понятие переводимости, эквивалентности и адекватности перевода. Исторические и универсальные концепции эквивалентности. Единица перевода. Способы, методы и приемы перевода. Трансформация как способ и прием перевода. Классификации переводческих преобразований (трансформаций).

Жанровая и транслатологическая классификация текстов. Особенности перевода научных, деловых и публицистических текстов. Дидактика и критика перевода. История переводческой мысли в России и за рубежом.

Формируемые компетенции

ПК-7, ПК-8, ПК-9, ПК-10, ПК-12, ПК-13, ПК-14, ПК-15

Знания, умения и навыки, получаемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать:

- исторические предпосылки возникновения профессии переводчика;
- роль перевода и статус переводчика в современном обществе;
- общенаучный и общелингвистический терминологический и методологический аппарат;
- методы исследования в современном переводоведении (метод научного описания, сравнительно-сопоставительного анализа и др.);
- иметь представление об основных теоретических и прикладных направлениях исследования в переводоведении.

Уметь:

оценивать важность переводческой деятельности в эпоху глобализации; осуществлять целеполагание, поиск, анализ, систематизацию и синтеза извлеченной информации, делать выводы и заключения, находить и строить логические (причинно-следственные) связи; использовать и адаптировать методы научного исследования к проведению изысканий в различных областях профессионального интереса; анализировать тексты, предназначенные для перевода, и определять основные переводческие стратегии; пользоваться современными достижениями в области теории перевода и внедрять их в переводческий процесс.

Владеть:

способами, правилами и приемами организации познавательной, аналитической, синтетической и др. деятельности; нормами межкультурной коммуникации и основными приемами устного и письменного перевода; терминологическим аппаратом переводоведения; нормой научного описания; техникой адаптации методов к проведению исследований в различных областях профессионального интереса; навыками применения теоретических знаний в построении переводческого процесса.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные словари и энциклопедии, информационно-справочные и поисковые системы и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Опросы, выступления и презентации, терминологические диктанты, контрольные работы по переводу и теоретическому анализу текстов.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.Б.09 Основы языкознания (*составитель аннотации – кафедра теоретического прикладного языкознания*)

Цель изучения дисциплины:

- сформировать у студентов целостное представление о языке как структурно системном образовании и одновременно как одной из семиотических систем;
- выработать научное понимание сущности языка, его функций, явлений, его роли в жизни общества;
- дать представление о современном состоянии методологических проблем языковедения;
- сформировать понятие о концептуальной специфике различных течений в языкознании и логике развития научных направлений, что является особенно важным для студентов старших курсов в их самостоятельной научной работе и при проведении курсовых и дипломных исследований;
- продемонстрировать студентам значимость сопоставительного языкознания для общетеоретической подготовки лингвиста-преподавателя, проследив связи теоретических концепций сравнительного языкознания с практикой межкультурных контактов.

Содержание дисциплины:

Модуль 1 Введение в языкознание:

Возникновение языкознания. Предмет и задачи языкознания. Внутренняя и внешняя лингвистика. Языкознание общее и частное, теоретическое и эмпирическое, описательное и нормативное, "чистое" и прикладное, формальное и

функциональное, синхронное и историческое (диахроническое). Место языкознания в системе гуманитарных наук. Понятие математической лингвистики Компьютерная лингвистика. Коммуникативная функция языка. Усвоение языка участниками общения как основа языкового общения. Теория происхождения языка. Невербальное общение.

Просодика. Письмо как особая разновидность языкового общения. Искусственные системы общения.

Язык как знаковая система особого рода. Лингвистика и семиотика. Понятие языковой системы и ее структуры. Понятие об уровнях языковой системы и их иерархии. Понятие оппозиции и значимости единиц языка, синтагматики и парадигматики в лингвистическом анализе. Теория Ф. де Соссюра. Язык и речь. Язык и речь в концепциях различных лингвистических школ и направлений.

Специфика фонологического уровня языковой системы: биологическая, акустическая и функциональная характеристики звука, звук и фонема, устройство и функции речевого аппарата, артикуляционная характеристика звуков речи, взаимодействие звуков в речевом потоке, интонация и ее элементы.

Специфика лексического уровня языковой системы: лексическое значение слова, предмет (денотат) и понятие, структура лексического значения, "внутренняя форма слова" как центральное понятие ономазиологии и этимологии, стилистическое и хронологическое расслоение словарного состава языка, основные пути обогащения словарного состава языка, фразеология, лексикография.

Специфика морфологического уровня языковой системы: понятие морфемы и словоформы,

разновидности морфем морфологическая парадигма, морфологическая категория,

Специфика синтаксического уровня языковой системы: понятие синтаксической формы, части речи и члены предложения, типы предложений (формальное, семантическое строение, дискурс и прагматика, семантическая логика).

Язык и общество. Общественная обусловленность языка. Формы существования языка.

Познавательная функция языка. Диалектическое единство языка и мышления. Роль языка в познании законов мышления. Неодинаковая группировка явлений опыта в разных языках. Гипотеза Э. Сепира - Б. Уорфа. Понятие языковой картины мира.

Прагматическая функция языка и средства ее выражения. Экспрессивная функция языка и средства ее выражения.

Модуль 2 Сравнительное языкознание:

История, цели и принципы сравнительно-исторического языкознания: языки мира с точки зрения генетических отношений между ними; отличия сравнительно-исторического языкознания от общего и синхронно-описательного языкознания; основные понятия сравнительно-исторического языкознания: семья, группа и подгруппа языков, краткая характеристика основных языковых семей и групп индоевропейской семьи; принципы установления родства языков; понятия праязыка и праформы.

История, цели и принципы типологического языкознания: различие целей и принципов сравнительно-исторического и сопоставительно-типологического языкознания; характеристика типологических особенностей отдельного языка; понятие языковых универсалий и языкового типа; проблема создания языка-эталона; фонетическая, морфологическая и лексическая типология языков; понятие синтаксического типа языка, известные синтаксические типологические классификации языков, континентальная типология: языки номинативного, активного и эргативного строя.

Цели и принципы ареальной лингвистики: ареальная классификация распространения отдельных языков или групп языков в пространстве и времени;

лингвогеографический метод в языкознании; значение лингвогеографии для исследований в области этимологии и этногенеза; языковые (диалектные) карты и атласы; языковой или диалектный ареал как одно из центральных понятий ареальной лингвистики; понятие языкового союза как особого типа языковой общности; языковые контакты: понятия субстрат, суперстрат, адстрат; понятие «языковая ситуация»; коды (языки) и субкоды (диалекты, стили) как составляющие социально-коммуникативной системы.

История, цели и принципы контрастивной (конфронтативной, сопоставительной) лингвистики: соотношение терминов «сопоставительная лингвистика», «сравнительная лингвистика», «контрастивная лингвистика», «конфронтативная лингвистика»; понятия конгруэнтности и эквивалентности в контрастивной лингвистике; понятия трансференции и интерференции, внутриязыковая и межъязыковая интерференции; контрастивная лингвистика и двуязычие, диглоссия и «двуязычие», родной, второй язык, когнитивный аспект владения вторым языком.

Модуль 3 Общее языкознание:

Языкознание в системе современного научного знания: связь с этнографией, культурной антропологией, герменевтикой, грамматологией, историей, психологией, физикой, физиологией, теорией информации и математикой. Общее языкознание и частные науки о языке.

Метатеория языка. Внутреннее и внешнее языкознание. Разделы языкознания, общие и частные. Классификация разделов языкознания.

Из истории лингвистических учений: гумбольдтианство, младограмматизм, казанская лингвистическая школа, пражский лингвистический кружок, дескриптивная лингвистика, европейский структурализм, глоссематика, генеративная лингвистика, когнитивная лингвистика, прагмалингвистика.

Методы лингвистического исследования. Структурные методы, метод оппозиции, дистрибутивный анализ. Метод непосредственно составляющих. Конструктивные методы; метод моделирования в языкознании. Трансформационные методы генеративной грамматики. Сопоставительный метод.

Социолингвистика. Язык и общество. Проблема социальной дифференциации языка. Социальные диалекты. Гипотеза Сепира – Уорфа. Социальные функции языка. Языковая норма. Вариативность. Узус, литературный язык, стиль языка.

Кодификация. Культура речи. Словари. Пуризм. Языковая политика в многонациональном государстве. Языковая политика в странах ближнего зарубежья. Языковые контакты. Языковой плюрализм и языковая лояльность. Билингвизм. Международный язык. Непосредственная (когнитивная) картина мира.

Понятие и концепт. Концептосфера. Опосредованная (языковая) картина мира. Семантическое пространство языка. Язык и мышление. Мышление образное и словесно-логическое. Понятие языковой личности у В.В. Виноградова и у Ю.Н. Караулова.

Национально-культурная доминанта в структуре языковой личности. Язык как средство проявления личности.

Формируемые компетенции

ОК-7, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ПК-23

Знания, умения и навыки получаемые в результате , изучения дисциплин

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать:

- теоретические основы языкознания, основные понятия и термины; методы современного языкознания;
- типы языков и организацию языковых уровней;
- взгляды на проблему происхождения языка и его функции;

- главные принципы, по которым происходит изменение языка, его эволюция и закономерности, управляющие историческим развитием языка;
- место языкознания в системе научного знания о человеке (связь с этнографией, культурной антропологией, герменевтикой, историей, психологией и т.д.);
- специфику обслуживания языком общества;
- актуальные проблемы языковой политики на современном этапе;
- основы языковой картины мира;
- закономерности смены научных парадигм в лингвистике как следствие общего развития мировой научной мысли.

Уметь:

- анализировать язык в его историческом и современном состоянии, пользуясь системой основных понятий и терминов общего языкознания;
- видеть в различных языках и территориальных формах его существования разнообразие проявления единых принципов формирования и существования традиционной и современной культуры;
- ориентироваться в дискуссионных вопросах современного языкознания;
- анализировать и критически осмысливать теоретическую литературу в пределах изученного теоретического материала с использованием различных справочных материалов;
- осознавать фонетические, лексические, и грамматические различия родного и иностранного языков для адекватной коммуникации на иностранном языке, с одной стороны, и предотвращения типичных ошибок в своей речи и речи учеников;
- ориентироваться в лингвистической литературе.

Владеть:

- способами использования общих понятий лингвистики для осмысления конкретных форм и конструкций языка;
- навыками и приемами лингвистического анализа;
- научной терминологией языкознания;
- технологиями поиска и применения научной информации с использованием глобальных компьютерных сетей.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Коллоквиумы, тесты, опрос устный и письменный.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.Б.10 – История лингвистических учений (*составитель аннотации – кафедра теоретического прикладного языкознания*)

Цель дисциплины:

«История лингвистических учений» – расширить и углубить общефилологические знания и историческую перспективу студентов и подготовить их к восприятию современных положений теории языка.

Содержание дисциплины:

Развитие науки о языке в древности и средневековье. Представления о языке в культурах древнего мира. Национальные лингвистические традиции. Лингвистические учения Древнего и Средневекового Востока. Развитие представлений о системе языка в Европе. Лингвистические учения средневековой Европы
Европейское языкознание XVI – XVIII вв. Языкознание XIX – XX веков.

Возникновение и развитие сравнительно-исторического языкознания
Младogramматики и их роль в историческом языкознании. Школы структурной
лингвистики. Специфика языка как знаковой системы в семиотических концепциях XX
века. Теоретические проблемы языкознания второй половины XX века.

Формируемые компетенции:

ОК-6, ПК-23, ПК-24, ПК-25

Знания, умения и навыки получаемые в результате , изучения дисциплин

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

терминологию и свободно владеть понятийным аппаратом предмета; классификацию
существующих теорий и концепций языкознания; основные лингвистические
направления, школы и концепции, их методологические принципы и базовые положения.

Уметь:

демонстрировать углубленные знания в конкретной области филологии; проводить
сравнительный анализ современных лингвистических теорий; анализировать
онтологические и гносеологические проблемы языкознания; обладать навыками анализа
языка как системы.

Владеть:

методологией языкознания как интегрального знания о языке; способностью к
самостоятельному пополнению, критическому анализу и применению теоретических и
практических знаний в сфере филологии и других гуманитарных наук для собственных
научных исследований; навыками самостоятельного исследования системы языка и
основных закономерностей ее функционирования в синхроническом и диахроническом
аспектах; навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и
обобщения результатов научного исследования, проведенного другим специалистами с
использованием современных методик и методологий , передового отечественного и
зарубежного опыта.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие
ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Коллоквиумы, тесты, опрос устный и письменный.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

**Б1.Б.11 – Общее языкознание (составитель аннотации – кафедра теоретического
прикладного языкознания)**

Цель изучения дисциплины:

- сформировать у студентов целостное представление о языке как структурно
системном образовании и одновременно как одной из семиотических систем;
- выработать научное понимание сущности языка, его функций, явлений, его
роли в жизни общества;
- дать представление о современном состоянии методологических проблем
языковедения;
- сформировать понятие о концептуальной специфике различных течений в
языкознании и логике развития научных направлений, что является особенно
важным для студентов старших курсов в их самостоятельной научной работе и
при проведении курсовых и дипломных исследований;

- продемонстрировать студентам значимость сопоставительного языкознания для общетеоретической подготовки лингвиста-преподавателя, проследив связи теоретических концепций сравнительного языкознания с практикой межкультурных контактов.

Содержание дисциплины:

Языкознание в системе современного научного знания: связь с этнографией, культурной антропологией, герменевтикой, грамматологией, историей, психологией, физикой, физиологией, теорией информации и математикой. Общее языкознание и частные науки о языке.

Метатеория языка. Внутреннее и внешнее языкознание. Разделы языкознания, общие и частные. Классификация разделов языкознания.

Из истории лингвистических учений: гумбольдтианство, младограмматизм, казанская лингвистическая школа, пражский лингвистический кружок, дескриптивная лингвистика, европейский структурализм, глоссематика, генеративная лингвистика, когнитивная лингвистика, прагмалингвистика.

Методы лингвистического исследования. Структурные методы, метод оппозиции, дистрибутивный анализ. Метод непосредственно составляющих. Конструктивные методы; метод моделирования в языкознании. Трансформационные методы генеративной грамматики. Сопоставительный метод.

Социолингвистика. Язык и общество. Проблема социальной дифференциации языка. Социальные диалекты. Гипотеза Сепира – Уорфа. Социальные функции языка. Языковая норма. Вариативность. Узус, литературный язык, стиль языка.

Кодификация. Культура речи. Словари. Пуризм. Языковая политика в многонациональном государстве. Языковая политика в странах ближнего зарубежья. Языковые контакты. Языковой плюрализм и языковая лояльность. Билингвизм. Международный язык. Непосредственная (когнитивная) картина мира. Понятие и концепт. Концептосфера. Опосредованная (языковая) картина мира. Семантическое пространство языка. Язык и мышление. Мышление образное и словесно-логическое. Понятие языковой личности у В.В. Виноградова и у Ю.Н. Караулова. Национально-культурная доминанта в структуре языковой личности. Язык как средство проявления личности.

Формируемые компетенции:

ОК-7, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ПК-23, ПК-25

Знания, умения и навыки получаемые в результате , изучения дисциплин

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать:

- теоретические основы языкознания, основные понятия и термины; методы современного языкознания;
- типы языков и организацию языковых уровней;
- взгляды на проблему происхождения языка и его функции;
- главные принципы, по которым происходит изменение языка, его эволюция и закономерности, управляющие историческим развитием языка;
- место языкознания в системе научного знания о человеке (связь с этнографией, культурной антропологией, герменевтикой, историей, психологией и т.д.);
- специфику обслуживания языком общества;
- актуальные проблемы языковой политики на современном этапе;
- основы языковой картины мира;
- закономерности смены научных парадигм в лингвистике как следствие общего развития мировой научной мысли.

Уметь:

- анализировать язык в его историческом и современном состоянии, пользуясь системой основных понятий и терминов общего языкознания;

- видеть в различных языках и территориальных формах его существования разнообразие проявления единых принципов формирования и существования традиционной и современной культуры;
- ориентироваться в дискуссионных вопросах современного языкознания;
- анализировать и критически осмысливать теоретическую литературу в пределах изученного теоретического материала с использованием различных справочных материалов;
- осознавать фонетические, лексические, и грамматические различия родного и иностранного языков для адекватной коммуникации на иностранном языке, с одной стороны, и предотвращения типичных ошибок в своей речи и речи учеников;
- ориентироваться в лингвистической литературе.

Владеть:

- способами использования общих понятий лингвистики для осмысления конкретных форм и конструкций языка;
- навыками и приемами лингвистического анализа;
- научной терминологией языкознания;
- технологиями поиска и применения научной информации с использованием глобальных компьютерных сетей.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Коллоквиумы, тесты, опрос устный и письменный.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.Б.04 Практический курс первого иностранного языка (немецкий)

(составители аннотации – кафедра романо-германских языков РТСУ)

Цель изучения дисциплины

обеспечение будущего лингвиста- переводчика основами владения современным немецким языком в соответствии с требованиями «Общеввропейского стандарта владения иностранным языком на уровне» B2 –C1 данного стандарта овладение орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами немецкого и китайского языка и правильным использованием языковой нормы во всех видах речевой деятельности применительно к различным функциональным стилям; подготовка будущего лингвиста- переводчика к общению на немецком языке в бытовой и специальных сферах для реализации им своей профессиональной деятельности в процессах межкультурной коммуникации и осуществления межкультурного сотрудничества с представителями немецкоязычных стран.

Содержание

Модуль «Практическая грамматика»: дисциплины

Морфология:

Глагол, его значение и синтаксические функции (морфологическая и семантико-грамматическая классификация глаголов, грамматические категории немецкого глагола: лицо, число, время, наклонение, залог, значение, формообразование и употребление модальных глаголов в первичном значении, неличные формы глагола в немецком языке, элементы словообразования глаголов, многозначность, производные глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками, производные слова, относящиеся к другим частям речи, сложные глаголы, фразеологические обороты, пословицы, поговорки).

Существительное, его значение и синтаксические функции (грамматические

категории имени существительного: род, число, падеж; артикль как средство выражения грамматических категорий имени существительного). Прилагательное, его значение и синтаксические функции (категории рода, числа и падежа у прилагательного, краткая и полная формы прилагательного, несклоняемые прилагательные, степени сравнения прилагательных, субстантивация имен прилагательных). Числительное. Местоимение. Наречие. Предлоги.

Синтаксис:

Простое предложение (классификация предложений по цели высказывания, главные и второстепенные члены предложения, части речи и члены предложения, порядок слов в предложении). Сложное предложение (сложносочиненное предложение и его типы, сложноподчиненное предложение и его структура, основные правила пунктуации в простом и сложном предложениях).

Модуль «Аудиторное и домашнее чтение»:

Чтение и перевод немецкоязычных текстов на русский язык, ознакомление с лексическими и грамматическими явлениями немецкого языка, анализ форм и конструкций, определение словообразовательной формы существительных, глаголов, прилагательных. Работа над словами в контексте и над изолированным словом. Знакомство с многозначностью слов, семантическими группами слов, синонимами, антонимами, омонимами. Знакомство с фразеологическими единицами (в минимальных количествах). Активное употребление новой лексики, грамматических форм и конструкций, моделирование ситуаций с использованием известных и новых слов, тренировка словообразовательных моделей, постановка вопросов, ответы на вопросы к тексту, составление плана, диалога, передача содержания текста. Понимание сравнительно несложного текста художественной литературы, не подвергая подробному филологическому анализу все фрагменты текста. Обсуждение прочитанного материала путем ответов на вопросы, пересказов содержания, составления диалогов, характеристик действующих лиц и ситуаций.

Модуль «Устная разговорная практика»:

Восприятие на слух несложного монологического сообщения и диалогической речи. Передача содержания прослушанного или прочитанного оригинального текста. Беседа на пройденную тему. Овладение бытовой лексикой разговорной практики (стилистически нейтральная лексика, используемая в литературной и литературно-разговорной сферах общения) в пределах определенного коммуникативного пространства (свободное время, хобби и увлечения, отношения между людьми (чувства и эмоции, дружба и любовь), отношения в семье, учеба в университете и студенческая жизнь, жилье, здоровье и здоровый образ жизни, средства массовой коммуникации (книги, телевидение, кино, Интернет), изобразительное искусство, кино, музыка, школьное образование, профессия учителя). Овладение минимумом фонетических, грамматических и лексикографических терминов.

Овладение основными географическими названиями. Основные способы словообразования:

префиксация,

суффиксация,

словосложение.

Распределение способов словообразования по частям речи. Дифференциация лексики по семантическим и фонетическим связям между словами; многозначность, синонимия, антонимия, омонимия. Наиболее употребительные фразеологические единицы. Единицы речевого этикета.

Модуль «Практикум письменной речи»:

Новое в немецкой орфографии и пунктуации. Письменные сообщения для фиксации коммуникативного результата аудирования и чтения. Усвоение

основных видов письменного высказывания: описание, повествование, рассуждения, подбор соответствующего лексико-грамматического материала (формулирование «смысловых вех», краткий пересказ содержания текста, эссе). Правила написания автобиографии, различные виды автобиографии. Правила написания заявлений (о приеме на работу, учебу и т.д.). Особенности написания личных и деловых писем, формы обращения, прощания и т.д.

Формируемые компетенции

ОК-7, ОПК-3, ОПК-5, ПК-10

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего,

Знать:

- систему грамматических правил, словарных единиц и фонологии, которые преобразуют лексические единицы в осмысленное высказывание;
- интернет-адреса порталов, содержащих материал для изучающих иностранный язык.

Уметь:

- понимать различные виды объемных сложных текстов на различную тематику при чтении и аудировании;
- выбирать лингвистические средства в зависимости от типа высказывания;
- распознавать скрытое значение устных и письменных текстов на иностранном языке;
- говорить спонтанно в быстром темпе, не испытывая затруднений с подбором слов и выражений;
- создавать точное, детальное, хорошо выстроенное сообщение на сложные темы;

Владеть:

- моделями организации иноязычного текста, средствами связи и объединением его элементов;
- основными видами чтения – ознакомительным, детальным, выборочным.

Используемые инструментальные и программные средства

Основная и дополнительная учебная литература, учебные и аутентичные аудио- и видеозаписи, обучающие компьютерные программы и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля

Тесты, проверка выполнения практических заданий, презентация проектных заданий.

Форма итогового контроля знаний

Зачет, экзамен.

Б1.Б.05 Практический курс второго иностранного языка (английский)

(составители аннотации – кафедра английский язык (меж.фак. РТСУ)

Цель изучения дисциплины

обеспечение будущего лингвиста- переводчика основами владения современным немецким языком в соответствии с требованиями «Общеввропейского стандарта владения иностранным языком на уровне» В2 –С1 данного стандарта овладение орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами немецкого и китайского языка и правильным использованием языковой нормы во всех видах речевой деятельности применительно к различным функциональным стилям; подготовка будущего лингвиста- переводчика к общению на немецком языке в бытовой и специальных сферах для реализации им своей профессиональной деятельности в процессах межкультурной коммуникации и осуществления межкультурного сотрудничества с представителями немецкоязычных стран.

Содержание

Модуль «Практическая грамматика»: дисциплины

Морфология:

Глагол, его значение и синтаксические функции (морфологическая и семантико-грамматическая классификация глаголов, грамматические категории немецкого глагола: лицо, число, время, наклонение, залог, значение, формобразование и употребление модальных глаголов в первичном значении, неличные формы глагола в немецком языке, элементы словообразования глаголов, многозначность, производные глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками, производные слова, относящиеся к другим частям речи, сложные глаголы, фразеологические обороты, пословицы, поговорки).

Существительное, его значение и синтаксические функции (грамматические категории имени существительного: род, число, падеж. Прилагательное, его значение и синтаксические функции (категории рода, числа и падежа у прилагательного, краткая и полная формы прилагательного, несклоняемые прилагательные, степени сравнения прилагательных, субстантивация имен прилагательных). Числительное. Местоимение. Наречие. Предлоги.

Синтаксис:

Простое предложение (классификация предложений по цели высказывания, главные и второстепенные члены предложения, части речи и члены предложения, порядок слов в предложении). Сложное предложение (сложносочиненное предложение и его типы, сложноподчиненное предложение и его структура, основные правила пунктуации в простом и сложном предложениях).

Модуль «Аудиторное и домашнее чтение»:

Чтение и перевод англоязычных текстов на русский язык, ознакомление с лексическими и грамматическими явлениями английского языка, анализ форм и конструкций, определение словообразовательной формы существительных, глаголов, прилагательных. Работа над словами в контексте и над изолированным словом. Знакомство с многозначностью слов, семантическими группами слов, синонимами, антонимами, омонимами. Знакомство с фразеологическими единицами (в минимальных количествах). Активное употребление новой лексики, грамматических форм и конструкций, моделирование ситуаций с использованием известных и новых слов, тренировка словообразовательных моделей, постановка вопросов, ответы на вопросы к тексту, составление плана, диалога, передача содержания текста. Понимание сравнительно несложного текста художественной литературы, не подвергая подробному филологическому анализу все фрагменты текста. Обсуждение прочитанного материала путем ответов на вопросы, пересказов содержания, составления диалогов, характеристик действующих лиц и ситуаций.

Модуль «Устная разговорная практика»:

Восприятие на слух несложного монологического сообщения и диалогической речи. Передача содержания прослушанного или прочитанного оригинального текста. Беседа на пройденную тему. Овладение бытовой лексикой разговорной практики (стилистически нейтральная лексика, используемая в литературной и литературно-разговорной сферах общения) в пределах определенного коммуникативного пространства (свободное время, хобби и увлечения, отношения между людьми (чувства и эмоции, дружба и любовь), отношения в семье, учеба в университете и студенческая жизнь, жилье, здоровье и здоровый образ жизни, средства массовой коммуникации (книги, телевидение, кино, Интернет), изобразительное искусство, кино, музыка, школьное образование, профессия учителя). Овладение минимумом фонетических, грамматических и лексикографических терминов. Овладение основными географическими названиями. Основные способы

словообразования: префиксация, суффиксация, словосложение.

Модуль «Практикум письменной речи»:

Письменные сообщения для фиксации коммуникативного результата аудирования и чтения. Усвоение основных видов письменного высказывания: описание, повествование, рассуждения, подбор соответствующего лексико-грамматического материала (формулирование «смысловых вех», краткий пересказ содержания текста, эссе).

Правила написания автобиографии, различные виды автобиографии. Правила написания заявлений (о приеме на работу, учебу и т.д.). Особенности написания личных и деловых писем, формы обращения, прощания и т.д.

Формируемые компетенции

ОК-7, ОПК-3, ОПК-5, ПК-10

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего,

Знать:

- систему грамматических правил, словарных единиц и фонологии, которые преобразуют лексические единицы в осмысленное высказывание;
- интернет-адреса порталов, содержащих материал для изучающих иностранный язык.

Уметь:

- понимать различные виды объемных сложных текстов на различную тематику при чтении и аудировании;
- выбирать лингвистические средства в зависимости от типа высказывания;
- распознавать скрытое значение устных и письменных текстов на иностранном языке;
- говорить спонтанно в быстром темпе, не испытывая затруднений с подбором слов и выражений;
- создавать точное, детальное, хорошо выстроенное сообщение на сложные темы;

Владеть:

- моделями организации иноязычного текста, средствами связи и объединением его элементов;
- основными видами чтения – ознакомительным, детальным, выборочным.

Используемые инструментальные и программные средства

Основная и дополнительная учебная литература, учебные и аутентичные аудио- и видеозаписи, обучающие компьютерные программы и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля

Тесты, проверка выполнения практических заданий, презентация проектных заданий.

Форма итогового контроля знаний

Зачет, экзамен.

Б1.Б.06 Безопасность жизнедеятельности

(составитель аннотации – кафедра ЕНД)

Цель изучения дисциплины

формирование у студентов культуры безопасности для обеспечения безопасной профессиональной деятельности и для успешного решения профессиональных задач.

Содержание дисциплины

Теоретические основы безопасности жизнедеятельности.

Единая государственная система предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций (РСЧС) и Гражданская оборона (ГО).

Медико-биологические основы безопасности жизнедеятельности

Чрезвычайные ситуации социального характера и защита населения от их последствий.

Чрезвычайные ситуации природного характера и защита населения от их последствий.

Чрезвычайные ситуации техногенного характера и защита населения от их последствий.

Национальная безопасность РФ.

Формируемые компетенции

ОК-5, ОК-8, ОК-9, ОК-10

Знания, умения и навыки, получаемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать:

- о различных видах опасностей, угрожающих каждому человеку и сообществам, их свойства и характеристики;
- о методах предвидения и предупреждения влияния факторов опасностей и угроз, способах и средствах защиты от них в любых условиях и применительно к своей профессиональной деятельности;
- показатели, критерии здоровья детей и подростков, а также способы его укрепления;
- государственную политику в области обеспечения безопасности жизнедеятельности;
- терминологию в области безопасности жизнедеятельности;
- права и обязанности граждан по обеспечению безопасности жизнедеятельности;

Уметь:

- идентифицировать основные опасности среды обитания человека и выбирать
- методы защиты от опасностей применительно к сфере своей профессиональной деятельности и способы обеспечения комфортных условий жизнедеятельности, создавать педагогически целесообразную и психологически безопасную образовательную среду;
- бесконфликтно общаться с различными субъектами педагогического процесса;
- разрабатывать эффективные превентивные меры для опасностей различного характера;
- грамотно применять практические навыки обеспечения безопасности в опасных ситуациях, возникающих в учебном процессе и повседневной жизни.

Владеть:

- законодательными и правовыми актами в области безопасности, требованиями к безопасности регламентов в сфере профессиональной деятельности; понятийно-терминологическим аппаратом в области безопасности образовательного процесса;
- способами предупреждения девиантного поведения и правонарушений;
- способами взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса.

Используемые инструментальные и программные средства

Компьютерные обучающие программы по безопасности жизнедеятельности.

Формы промежуточного контроля знаний

Промежуточная аттестация.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.Б.13 Физическая культура

(составитель аннотации - кафедра физического воспитания)

Цель изучения дисциплины

формирование физической культуры личности и способности направленного использования разнообразных средств физической культуры, спорта и туризма для сохранения и укрепления здоровья, психофизической подготовки и самоподготовки к будущей профессиональной деятельности.

Содержание дисциплины

Физическая культура в общекультурной и профессиональной подготовке студентов. Социально-биологические основы физической культуры и спорта. Основы здорового образа жизни студента. Физическая культура в обеспечении здоровья. Общая физическая и специальная подготовка в системе физического воспитания. Основы методики самостоятельных занятий физическими упражнениями. Спорт. Индивидуальный выбор и особенности занятий спортом или системой физических упражнений. Профессионально-прикладная физическая подготовка студентов.

Формируемые компетенции

ОК-8

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать получаемые в результате изучения дисциплины:

- научно-практические основы физической культуры и здорового образа жизни.

Уметь:

- использовать творчески средства и методы физического воспитания для профессионально-личностного развития, физического самосовершенствования, формирования здорового образа и стиля жизни.

Владеть:

- средствами и методами укрепления индивидуального здоровья, физического самосовершенствования, ценностями физической культуры личности для успешной социально-культурной и профессиональной деятельности.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники. Спортивный инвентарь и тренажеры; спортивные стадион, площадки и залы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тестирование уровня физической подготовки и физического развития. Написание самостоятельной работы, реферата. Проведение комплексов физических упражнений.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В - вариативная часть

Б1.В.ОД.1 – История таджикского народа(составитель аннотации – кафедра отечественной истории)

Цель дисциплины:

Целями освоения дисциплины история таджикского народа являются освоение студентами основ генезиса и эволюции таджикской государственности, понимание прошлого, настоящего и будущего истории таджикского народа и определение ими своего места в исторической реальности современного Таджикистана. Курс направлен на изучение студентами культурного и духовного наследия предков таджикского народа, а также на познание исторических процессов, его особенностей и определения места в мировом сообществе. Знакомство студентов в хронологической последовательности с основными этапами истории таджикского народа с древнейших времен до наших дней, умение

самостоятельно анализировать исторические события, выражать и обосновывать свою точку зрения по вопросам исторического прошлого и современности, ставить и решать вопросы исследовательского характера, чувствовать связь времен и закономерность исторических процессов.

Содержание дисциплины:

Основные исторические этапы первобытного общества на территории Средней Азии. Средняя Азия в период разложения первобытного общества. «Авеста» как исторический источник. Зороастризм. Древнейшие государственные образования в Средней Азии. Средняя Азия в составе государства Ахеменидов. Освободительная борьба народов Средней Азии против греко-македонских завоевателей. Подвиг Спитамена. Средняя Азия в составе Селевкидского государства. Греко-бактрийское и Парфянское царства. Образование и расцвет Кушанского царства. Предки таджиков в период раннего средневековья (IV-VII вв.). Памятники материальной и духовной культуры Согда в (VI - VII вв.). Возникновение ислама. Завоевание Средней Азии Арабским халифатом. Борьба народов Средней Азии против арабских завоевателей. Восстание Муканны. Образование государства Саманидов. Государственное устройство Саманидского государства. Завершение процесса образования таджикского народа (IX-X вв.). Наука и литература таджикского народа IX – X вв.

Формируемые компетенции

ОК-1,ОК-5,ОК-6

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать получаемые в результате изучения дисциплины:

Знать:

Основные направления, проблемы теории и методы истории, её место в системе гуманитарного знания; важнейшие достижения культуры и системы ценностей, сформировавшиеся в ходе исторического развития.

Уметь:

Логически мыслить, вести научные дискуссии, преобразовывать информацию в знание, осмысливать процессы, события и явления в истории таджикского народа и мировом сообществе.

Владеть:

общефессиональными знаниями теории и методов исторических исследований, способностью понимать, критически анализировать и излагать базовую историческую информацию.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, контрольные работы, опрос письменный и устный.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.В.03 – Русский язык (составитель аннотации - кафедра русского языка)

Цель дисциплины:

научить будущих специалистов с высшим образованием правильному стилистическому использованию речевых средств; ознакомить с современными нормами русского языка; повторить и обобщить основные правила по орфографии и пунктуации; закрепить

навыки их применения, доводя до автоматизма; изучить и закрепить нормы культуры речи на лингвистической основе.

Содержание дисциплины:

«Русский язык» как дисциплина, ее предмет и задачи изучения. Взаимосвязь РЯ с другими лингвистическими дисциплинами. Разграничение понятий «язык» и «речь». Язык как знаковая система. Функции языка (коммуникативная, когнитивная, аккумулятивная, эмоциональная, волонтеративная, мыслеформирующая, фатическая или контактоустанавливающая, конотативная, эстетическая, метаязыковая). Языковые уровни и единицы языка.

Формируемые компетенции

ОК-7, ОПК-8, ОПК-13

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать получаемые в результате изучения дисциплины:

Знать:

связь между языком и мышлением; лексические, грамматические и стилистические средства выражения мысли; приемы и способы лексического, грамматического и стилистического выделения релевантной информации в тексте;

Уметь:

подбирать лексические, грамматические и стилистические средства выражения мысли на русском и изучаемом иностранном языках;

выделять релевантную информацию в тексте с помощью лексических, грамматических и стилистических средств на русском и изучаемом иностранном языках;

осуществлять реферирование русского и иноязычного текста;

Владеть:

навыками свободного адекватного использования языковых средств с целью выделения релевантной информации при выражении своей мысли на изучаемом языке.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, контрольные работы, опрос письменный и устный.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.04– Таджикский язык (составитель аннотации - кафедра таджикского языка)

Цели изучения дисциплины:

Основная цель обучения таджикскому языку в русскоязычных группах – коммуникативная, то есть обеспечение овладения таджикским языком в такой степени, чтобы студенты свободно могли общаться на таджикском языке в устной и письменной форме, читать и понимать литературу по специальности, а также общественно - политическую в художественную литературу на таджикском языке.

Другая, подчиненная цель данного курса - систематизировать знания по таджикскому языку, полученные студентами в школе, восстановить и закрепить отдельные орфографические и пунктуационные навыки.

Содержание дисциплины:

Алфавит. Правописание специфических букв таджикского алфавита, упражнения для выявления фонетических особенностей специфич. звуков *ќ, њ, љ, ѝ, ї, ѥ*, выработка навыков по правильному произношению звуков в различных позициях, изофатные словосочетания, цепь изофата.

Формируемые компетенции

ОК-7, ОПК-7 ОПК-8

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать получаемые в результате изучения дисциплины:

Знать:

- историю развития таджикского языка, правила и нормы правописания в соответствии с Законом Республики Таджикистан «О государственном языке Республики Таджикистан» (2009);
- основные правила грамматики современного таджикского языка;
- художественно-литературное наследие таджикского народа.

Уметь:

- вести деловую беседу на государственном языке;
- переводить тексты по специальности с таджикского языка на русский и с русского языка на таджикский;
- пользоваться средствами массовой информации, научной и специальной литературой на литературном таджикском языке.

Владеть:

- навыками устной и письменной речи в различных сферах коммуникации;
- способностью позиционировать себя в обществе как специалист со знанием государственного языка;
- системой представлений и знаний о реалиях Таджикистана и таджикского народа, а также навыками межкультурной коммуникации;
- общепрофессиональными знаниями теории и методов лингвистических исследований, способностью понимать, критически анализировать и излагать базовую лингвистическую информацию.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, контрольные работы, опрос письменный и устный.

Форма итогового контроля знаний

Зачет, экзамен.

Б1.В.17 – Основы информационных технологий (составитель аннотации – кафедра информатики и информационных систем)

Цель и задачи освоения дисциплины (модуля) Цели изучения дисциплины «Основы информационных технологий» является: содействие формированию у студентов системного представления о современной основы информационных технологии применительно к получаемой ими квалификации, готовности к широкому применению новых информационных средств и технологий в процессе осуществления профессиональной деятельности и организации информационной.

Содержание дисциплины (модуля): История развития и архитектура ЭВМ. Основные понятия и задачи информатики. Место информатики среди других наук. Роль информатики и вычислительной техники в развитии информационной службы органов управления. Перспективы и темпы развития информационных компьютерных систем. История развития и поколения ЭВМ. Понятие об информации. Способы представления информации. Принципы Фон-Неймана. Основные устройства ЭВМ. Современные персональные компьютеры. Взаимосвязь устройств обработки информации. Машинные носители информации. Использование интегрированных пакетов прикладных программ в учебной и профессиональной деятельности. Интегрированные пакеты прикладных программ. Обзор офисных пакетов. Технологии подготовки документов в текстовых процессорах. Возможности и особенности технологий подготовки документов на основе использования шаблонов и стилей. Средства автоматизации подготовки документов. Использование макросов. Слияние документов. Технологии обработки числовой и

табличной информации средствами электронных таблиц. Функциональные возможности. Интерфейс. Автоматизация вычислений. Графическое представление данных. Создание и анализ списков в электронных таблицах. Статистическая обработка данных. Применение СУБД для разработки баз данных. Подготовка презентаций для выступлений. Сервисы сети Интернет, используемые в профессиональной деятельности. Языки запросов. Всемирная паутина WWW. Поисковые службы и мета поисковые системы. Электронные библиотеки и банки данных. Использование менеджеров зачек и офисных программ в Интернете. Электронная почта как средство коммуникации. Особенности передачи файлов по протоколу FTP. Обзор Интернет ресурсов для гуманитариев. Электронные ресурсы по культурологии. Основные технологии и сервисы Web 2.0: направления их использования в образовательной и профессиональной деятельности. Общественное хранение и использование медиа-объектов. Информационная безопасность в Интернет.

Формируемые компетенции

ОПК-11, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-14, ОПК-16, ОПК-20, ПК-8, ПК-25, ПК-26

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать получаемые в результате изучения дисциплины:

Знать: роли Основы информационных технологий в развитии различных отраслях; методов современной информационной технологии на базе персональных компьютеров; применения базового знания в области компьютерной обработки информации; составить алгоритм и программ задач различных отраслей экономики.

Уметь: работать с операционными системами и их приложениями; проводить анализ задачи, разработать алгоритм ее решения, использовать средства языков программирования для реализации алгоритмов, проводить тестирование и оформлять программу в соответствии с предъявляемыми требованиями; самостоятельно разработать математические модели различных прикладных задач экономики к виду, удобному для нахождения их решения с помощью программирования на ЭВМ.

Владеть: навыками формирование аналитической информации для оценки оптимальности управленческой деятельности и принятия решений; навыками получения необходимой информации для анализа; основными понятиями информационного права, имеющих отношение к доступу и распоряжению информационными ресурсами.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, контрольные работы, опрос письменный и устный.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.18 – Культурология (составитель аннотации – кафедра культурологии)

Цель и задачи освоения дисциплины (модуля)

Целями освоения учебной дисциплины (модуля) «Культурология» являются:

- формирование представлений об эволюционных процессах развития и взаимодействия мировых культур, навыков мышления в рамках представлений о единстве мира, толерантного отношения к неродственным культурам и их представителям.

Содержание дисциплины (модуля): Этапы развития мировой культуры. Механизмы взаимодействия культур. Освоение культуры. Динамика культуры.

Содержание дисциплины: Материальная и духовная культура. Функции культуры. Формы культуры: элитарная, народная, массовая. Проблема *типологии* культур.

Восточная модель культуры: *традиционная* культура и традиционная картина мира.
Западная модель культуры: *инновационный* тип культуры. *Диалог* культур как принцип развития человечества в рамках системы многообразия культур. Подходы в типологии культур (Н. Данилевский, Макс Вебер, О. Шпенглер, Н. Бердяев, А. Тойнби, Э. Фромм, К. Хаусхофер, П. Сорокин). Понятие “*ментальность*”. *Структура ментальности*: пространство и время, природа и техника, этическая нормативность, власть и свобода, право и закон, знания и вера, труд и собственность, брак и семья, *эстетические* воззрения: прекрасное и искусство, отношение личности и общества к смерти. Содержание понятия “*культурология*”. Место культурологии в системе *гуманитарного* знания. Культурология как *синтез междисциплинарных* исследований. Структура культурологии: история культуры, философия культуры, культурная антропология, прикладная культурология, социальная культурология. Методы культурологических исследований. Познание и преобразование человеком мира как опосредованный культурными формами способ упорядочивания опыта взаимодействия человека с природой и обществом. Возникновение понятия цивилизации. Соотношение понятий «культура» и «цивилизация».

Формируемые компетенции

ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОК-8

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать получаемые в результате изучения дисциплины:

Знать:

- основные проблемы человеческого бытия;
- философские основы формирования мировоззренческой позиции
- ключевые направления и принципы реализации культурной политики
- определение и элементы культурной политики;
- цели и средства государственной культурной политики;

Уметь:

- анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы;
- использовать философские основы для анализа предметно-практической деятельности
- оценивать явления и практики культуры в контексте современных условий социального и культурного развития; использовать управленческие технологии в социокультурной деятельности
- участвовать в дискуссиях о стратегиях сохранения и освоение художественно-культурного, культурно-исторического и природного наследия;
- анализировать деятельность организаций социально-культурной сферы, решающих задачи сохранения художественно-культурного, культурно-исторического и природного наследия;

Владеть:

- технологиями приобретения, использования и обновления философских знаний для анализа предметно-практической деятельности.
- навыками применения знаний о культуре и ее потенциале, о специфике управления культурными процессами и практиками в будущей профессиональной деятельности
- навыками организации мероприятий, направленных на сохранение и освоение художественно-культурного, культурно- исторического и природного наследия.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, контрольные работы, опрос письменный и устный.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.19 – Менеджмент (составитель аннотации – кафедра менеджмента)

Цель дисциплины:

«Менеджмент» - формирование у студентов на основе освоения базовых понятий экономики системного представления в области экономики образования, связанные с разработкой конкретных решений по совершенствованию действующей модели хозяйствования применительно к конкретной отрасли – образованию. Формирование профессиональной компетентности бакалавра педагогического образования невозможно без изучения базовых понятий экономики, особенностей управления образовательными учреждениями. .

Содержание дисциплины:

«Менеджмент». Основными задачами экономики образования являются: определение причинно-следственных связей между экономическими процессами и явлениями в сфере образования; исследование особенностей действия экономических законов в сфере образования. «Менеджмент» предполагает изучение государственных и рыночных механизмов регулирования в сфере образования, системы управления образовательными учреждениями; проблемы взаимодействия образовательной системы и рынка труда; теорию и практику определения эффективности образования.

В результате изучения дисциплины «Менеджмент» бакалавры должны:

- **знать:** содержание экономических явлений и их взаимосвязи; роль образования в экономике страны; особенности современного этапа развития образования; основные принципы соотношения государственных и рыночных регуляторов в системе образования.
- **уметь:** разрабатывать управленческие решения с учетом рисков и возможных социально-экономических последствий; оценивать эффективность использования бюджетных средств; анализировать механизмы внебюджетного финансирования.
- **владеть:** способами анализа экономических процессов; принятия ответственных экономических решений; методами обработки массивов статистических данных в соответствии с поставленной задачей и интерпретации полученных результатов.

Формируемые компетенции

ОК-3, ОК-4, ОК-12, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-18, ОПК-19

Используемые инструментальные и программные средства

Компьютерные обучающие программы по безопасности жизнедеятельности.

Формы промежуточного контроля знаний

Промежуточная аттестация.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.20 – Этика (составитель аннотации – кафедра философии)

Цель дисциплины:

Целями освоения дисциплины «Этика» является формирование у будущего бакалавра:

1. представления о профессиональном законодательстве, определяющем права и обязанности переводчика- профессионала в области устного и письменного перевода;
2. готовности совершенствовать и развивать свои профессиональные качества и умения в условиях действующего законодательства на принципах гуманизма, свободы, демократии;
3. формирование у будущего выпускника способности к осознанию своих прав и обязанностей как гражданин своей страны; готовности использовать действующее законодательство; готовности и стремления к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии.

Содержание дисциплины:

Сущность профессиональной этики переводчика. Общество и перевод.

Взаимообусловленность и влияние друг на друга. Понятие профессиональной чести, понятие сословной чести, понятие гражданской чести в переводе. Обывательская самоуверенность в вопросах переводческой этики. 4. Восстановление постулатов профессиональной этики в России. Моральные принципы переводчика. Нормы

профессионального поведения переводчика. Правовой и общественный статус переводчика.

Формируемые компетенции

ОК-1, ОК-2, , ОК-10, ОПК-4

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать получаемые в результате изучения дисциплины:

Знать:

- права и обязанности гражданина своей страны

Уметь:

- использовать действующее законодательство в процессе осуществления профессиональной деятельности

Владеть:

- системой правовых знаний для решения профессиональных задачи

Используемые инструментальные и программные средства

Компьютерные обучающие программы по безопасности жизнедеятельности.

Формы промежуточного контроля знаний

Промежуточная аттестация.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.21 – Древние языки и культура (составитель – кафедра романо-германских языков РТСУ)

Цель изучения дисциплины:

определить место древнегреческого языка в классификации языков мира и его роль в дальнейшем языковом развитии народов мира;

дать сведения о грамматической системе древнегреческого языка в сопоставлении с системами русского и изучаемых современных иностранных языков;

сформировать навыки чтения, грамматического анализа и перевода текстов на древнегреческом языке.

Содержание дисциплины:

Греческий алфавит и его происхождение. Произношение гласных и согласных. Дифтонги собственные и несобственные.

Дифтонги, их произношение в эразмовской и рейхлиновской системе. Латинская транскрипция, передача при заимствовании в русский язык. «Йота подписная» и «йота приписная».

Типы придыханий. Типы ударений. Графические правила постановки надстрочных знаков. Правила ударения. Знаки препинания.

Виды смычных согласных. Ассимиляция и другие изменения в группах согласных.

Диссимиляция придыханий. Исчезновение интервокального -s-.

Система гласных в греческом языке. «Ложные дифтонги». Правила слияний гласных в аттическом диалекте. Заместительное удлинение. Элизия. Красис.

Ударение в именах и глаголах. Изменение места и качества ударения при словоизменении. Проклитики и энклитики. Влияние энклитик на ударение в предыдущем слове. Имя существительное.

Падежи. Их основные значения. Артикль. Грамматические категории существительных.

Первое склонение: основы на -h, на alpha purum и alpha impurum; особенности склонения существительных мужского рода.

Второе склонение, правило среднего рода.

Первое и второе слитные склонения. Второе аттическое склонение.

Третье склонение: основы на плавные, носовые, смычные: губные, переднеязычные, заднеязычные; основы на -nt, основы на -s, основы на гласные. Неправильности 3-го склонения.

Двойственное число. Имя прилагательное. Прилагательные 1-го и 2-го склонений: прилагательные двух или трех окончаний.

Особенности сложных прилагательных. Слитные прилагательные.

Прилагательные 3-го склонения, трех, двух и одного окончания с разными основами. Степени сравнения прилагательных (2 способа). Супплетивные и недостаточные степени сравнения. Genetivus Comparationis, Genetivus Partitivus, Dativus Mensurae.

Наречие. Образование наречий от прилагательных. Степени сравнения наречий.

Местоимения. Вопросительные и неопределенные местоимения.

Особенности употребления артикля при местоимениях.

Числительные. Обозначение числительных в греческой графике.

Числительные-наречия. Предлоги. Основные предлоги и их управление. Глагол.

Условные периоды. Итеративные предложения.

Отрицание. Основные греческие частицы, их место в предложении.

Формируемые компетенции

ОК-1, ОК-2, ОПК-4

Знания, умения и навыки, получаемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать:

- основные способы получения, обработки, использования научной информации;
- лексико-грамматический строй изучаемого языка, способы выстраивания письменных высказываний, социальные особенности изучаемого языка.

Уметь:

- использовать системный подход к решению научных задач, анализировать языковые явления;
- правильно составлять фразы, микротексты, тексты на иностранном языке.

Владеть:

- способами использования общих понятий лингвистики для осмысления конкретных форм и конструкций языка;
- грамматическими навыками, навыками организации текстов в письменной форме.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, контрольные работы, опрос письменный и устный.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.06 Основы теории 1 иностранного языка (немецкий)

(составители аннотации – кафедра романо-германских языков РТСУ)

Цель изучения дисциплины

- сформировать у студентов базовые знания в области теории языка;
- описать фонетические средства в их системе;
- определить природу фонетических средств изучаемого языка;
- изучить ведущие тенденции развития фонетической системы изучаемого языка;
- сформировать базовые знания в области лексикологии изучаемого языка;
- сформировать у студентов навык анализа конкретного материала;

развить лингвистическое мышление, критическое отношение к изучаемому материалу;
научить обобщать теоретические положения, применять их на практике;
создать у студента научное представление о структуре, значениях и функционировании средств, образующих грамматическую систему современного изучаемого языка;
показать объективные причины возникновения дискуссий по теоретическим проблемам грамматики языка;
ознакомить студентов с теоретическими положениями стилистики, предметом данной науки и ее понятийным аппаратом;
научить понимать явления языковой вариативности в системе стилей современного иностранного языка;
способствовать овладению студентами стилистическими инструментами, необходимыми для анализа текстов различной стилистической направленности, доминантой которого является художественный текст.

Содержание дисциплины

Предмет фонетики. Краткая история фонетики как науки в целом и развитие фонетики. Понятие звуковой системы языка и ее составных частей.

Лингвистические методы исследования. Понятие фонемы, ее функции. Различные точки зрения на теорию фонемы. Варианты фонем.

Система гласных и согласных. Звуковой строй языка. Общая характеристика и особенности образования и восприятия звуковой речи. Социальный (лингвистический) аспект изучения звуков речи (фонология). Семантическая функция звуков речи.

Слогообразование и слогоделение. Понятие слога как основной и наименьшей артикуляционной единицы речевого потока. Различные теории слога. Изменение фонем в потоке речи. Ассимиляция, аккомодация.

Понятие интонации, понимание термина интонации в фонетической науке. Компоненты речевой интонации. Функции интонации. Ударение, ритм, мелодика, темп речи, паузация.

Ударение словесное и фразовое. Типы фразового ударения. Ритмические и выделительные ударения.

Основные проблемы фоностилистики. Произносительные стили.

Основные проблемы лексикологии. Основные подходы к изучению словарного состава языка. Основные направления исследований в современной лексикологии. Теоретическая и прикладная лексикология.

Связь лексикологии с другими теоретическими дисциплинами.

Основные способы номинации. Знаковая природа слова, функции слова.

Значение слова в функциональном аспекте. Типы лексических значений. Методы разграничения значений и выявления компонентов значения. Национально-культурная специфика смысловой структуры слова.

Характеристики слова. Структурно-фонетические особенности слов.

Грамматическая характеристика слова.

Лексическое значение слова. Семантическая структура слова.

Изменение и развитие значений слов как один из источников обогащения словаря.

Семантическая эволюция. Виды семантической эволюции. Словообразование как система способов и моделей образования новых слов. Морфологическое и деривационное строение слова.

Морфемный и словообразующий анализ слова, словообразующая модель. Основные способы словообразования.

Сочетаемость лексических единиц. Понятие валентности. Основные типы словосочетаний. Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеология как наука

о несвободных словосочетаниях. Классификация фразеологических единиц. Заимствования как один из источников пополнения словарного состава языка. Характеристика основного пласта современного словаря. Территориальная и социальная дифференциация лексики словаря. Интернациональные слова. Неологизмы и архаизмы. Лингвистическая карта. Синонимы, антонимы, омонимы. Историческая ретроспектива создания словарей. Знаменитые лексикографы. Типы словарей. Одноязычные и двуязычные словари. Электронные словари. Практическая и теоретическая грамматика. Цели, задачи практической грамматики. Основные понятия теоретической грамматики. Общая характеристика грамматического строя. Части речи. Артикль. Имя существительное (категории). Имя прилагательное. Категория времени. Проблема модальности. Проблема пассивного залога. Лингвистическая стилистика. Функциональная стилистика. Деление стилистики на стилистику языка, речи, стилистику художественной литературы. Античная риторика, рождение понятия «стиль». Риторика Аристотеля. Современная риторика, общая риторика. Зарубежные теории стиля. Концепция Ш. Балли и его последователей. Определение стиля. Стиль как лингвистический, социолингвистический феномен, основные характеристики стилей устной и письменной сферы общения. Стилистическое значение, составляющие стилистического значения. Соотношение стилистического значения с денотативным и коннотативным значениями. Понятие выразительности средств языка и стилистических приемов, их взаимоотношения и функции. Лексические, фразеологические, грамматические, синтаксические, экспрессивные средства. Стилистическая классификация. Понятие нормы. Стилистические фигуры и тропы. Их классификация. Функциональные стили. Классификация функциональных стилей. Публицистический стиль и его разновидности. Газетный стиль и его разновидности. Стиль научной прозы и его разновидности. Стиль официальных документов и его разновидности. Экспрессивные, стилистические, лексические, синтаксические характеристики устной речи. Стили языка художественной литературы. Различные подходы к анализу художественного текста. Литературные школы, характеристика их стилевых особенностей. Эстетическая функция языка. Индивидуальный стиль автора как основная категория стилистики художественной литературы. Модели анализа текста. Система средств выражения. Анализ и интерпретация текстов различных функциональных стилей.

Формируемые компетенции

ОПК-3, ОПК-6, ОПК-13, ПК-23

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать:

- основные теоретические положения о концептуальной и современной языковой картине мира и использовании их в образовательной и профессиональной деятельности;
- основы владения изучаемым иностранным языком, позволяющим получать и оценивать зарубежную информацию в области профессиональной деятельности, о

пираясь на иностранные источники с учетом рационального выбора и необходимого анализа;

- способы и методы исследования навыка публичной речи, ведения дискуссии полемики, способы лингвистической обработки информации, методы риторической базы построения высказывания;
- основные грамматические, лексические правила для построения устного и письменного высказывания по проблемам теоретических вопросов;
- основные проблемы современной лингвистики: соотношение формы и содержания, соотношение различных уровней языка;
- особенности функционирования языка в речи;
- корпус языковых средств для достижения коммуникативных целей. Основные лингвистические характеристики коммуникативной ситуации, роль коммуникативной ситуации в общей теории информации и теории коммуникации;
- практические и теоретические основы изучаемого языка, его характеристики и специфические особенности.

Уметь:

- применять методы лингвистического анализа лексических, грамматических и фонетических составляющих концептуальной и языковой картины мира с учетом национальных традиций и менталитета страны изучаемого языка;
- владеть иностранным языком, его системой, грамматическими, лексическими, фонетическими средствами. Выбирать оптимальный вариант решения той или иной лингвистической проблемы с тем, чтобы представить адекватную модель устной и письменной коммуникации;
- отбирать оптимальный вариант материала для построения публичного высказывания с учетом стандартизированной нормы речи. Представлять общую формулировку риторических моделей для публичной речи, для ведения дискуссии и полемики;
- правильно говорить и писать на иностранном языке, высказать свою точку зрения по теоретическим проблемам языка;
- вычленить, показать функционирование языковых категорий, средств и тенденций;
- адекватно использовать фонетические, лексические, грамматические единицы в различных функциональных стилях;
- делать отбор языковых средств для построения конкретной ситуации общения на иностранном языке. Развивать в ходе образовательного процесса способность к коммуникативному партнерству;
- использовать практические и теоретические знания в устном и письменном общении на иностранном языке.

Владеть:

- способами формирования языковой картины мира, используя языковые знания и методы реализации различных лингвистических компетенций;
- основными методами и приемами обработки зарубежной информации, иметь навык работы с программными средствами профессионального назначения, методами применения новых информационных технологий в учебном процессе;
- речевыми механизмами публичной речи, ведения дискуссии и полемики, использованием средств внутри фразовой и межфразовой связи, соблюдением норм речевого этикета, соответствием речевого выступления адресата задачам и условиям общения;

- навыками использования различных лексико-грамматических средств для построения всех видов речевой деятельности;
- понятийно-терминологическим лингвистическим аппаратом;
- методами лингвистического исследования, основами всех аспектов языка: фонологии и орфографии, морфологии и синтаксиса, лексики и фразеологии, стилистики и их взаимодействия;
- корпусом необходимых лингвистических единиц для достижения коммуникативных целей общения на иностранном языке.
- адекватным уровнем сформированных коммуникативных умений в построении высказывания на иностранном языке;
- навыками построения устного и письменного текста на иностранном языке по вопросам теории языка.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля

Тесты, семинары, рефераты, устный и письменный опросы.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.В.07 Основы теории 2 иностранного языка (английский язык) (составители аннотации – кафедра английского языка (меж. фак. РТСУ)

Цель изучения дисциплины

обучение студентов основным (базовым) теоретическим аспектам

современного немецкого,

английского: фонетике, фонологии, грамматике, лексикологии, стилистике;

формирование у них целостного представления о системе, структуре и норме современного английского языка: научного представления о звуковой стороне немецкого, английского языка, о сходствах и различиях фонетического строя английского и русского языков;

формирование научного представления о формальной и смысловой структуре единиц и средств, образующих грамматический строй современного английского языка, а также об их взаимосвязях и функционировании в соответствии с поставленной коммуникативной задачей;

формирование адекватного современному состоянию науки понятия о — функциональных и структурных особенностях лексического фонда английского языка, о природе знаков, о типах словесных знаков и их особенностях;

знакомство с лингвистическими основами стилистики, с понятием стиля, — нормы, коннотации, методами стилистического анализа, стилистическими средствами и фигурами.

Содержание дисциплины:

Модуль «Теоретическая фонетика современного английского языка» дисциплины

Место фонетического уровня в системе языковых уровней и его взаимосвязь с ними. Основные направления фонетических исследований. Основные понятия теоретической фонетики. Разделы фонетики: общая фонетика, описательная фонетика, историческая фонетика, сравнительная фонетика, функциональная фонетика, экспериментальная фонетика. Фонетика и фонология. Теории фонем. Фонологические школы. Система, норма, узус. Соотношение системного и нормативного описания, современная орфоэпическая норма немецкого языка, её кодификация и тенденции их развития. Строение речевого аппарата. Акустический аспект производства звуков. Орфография и орфоэпия. Фонетическая и фонологическая транскрипция. Фонетическая база немецкого и

французского языка. Система немецкого и французского вокализма.
Система немецкого и французского консонантизма. Фоностилистика.
Теории чередований. Теории слога. Слоговая структура английского слова.
Фонология просодики.

Модуль «Теоретическая грамматика современного английского языка»

Грамматика как наука о грамматическом строе языка и ее место в общей теории языка. Разделы грамматики: морфология и синтаксис. Уровневое строение языковой системы, автономность языковых уровней и место морфологии и синтаксиса в этой иерархии. Части речи как основные лексико-грамматические классы слов. Определение понятия «части речи» на основании различных критериев (семантического, морфологического, синтаксического, комплексного). Классификация слов по частям речи, предлагаемая различными учеными в ходе истории развития немецкой грамматики. Понятие грамматической категории. Оппозиции в грамматике. Грамматическая форма и грамматическое значение. Способы выражения грамматических значений. Парадигматические отношения внутри грамматической категории. Общая характеристика немецкого и французского глагола как части речи (категориальное значение, место в системе частей речи, функции в предложении). Морфологические и синтаксические признаки глаголов.

Валентность глагола. Основания новой системы оппозиций глагольных категорий в современном языке. Категории волеизъявления, косвенности/некосвенности высказывания, реальности/нереальности.

Общая характеристика существительного как части речи.

Структурно-семантические классы существительных. Грамматические категории немецкого и французского имени существительного.

Синтаксические и морфологические признаки имени существительного.

Подклассы существительного. Категория числа. Категория падежа. Категория рода.

Категория определенности/неопределенности, соотнесенности/несоотнесенности.

Предмет синтаксиса. Основные характеристики немецкого предложения.

Коммуникативное членение предложения.

Классификация предложений по коммуникативной цели высказывания (повествовательное, вопросительное, повелительное, восклицательное) и структурным признакам (простые и сложные). Типология простого предложения.

Главные и второстепенные члены предложения. Характеристика подлежащего как главного члена предложения. Типы сказуемого (простое и составное). Сложное предложение. Основные типы. Структурные особенности. Типы синтаксической связи в сложном предложении. Типы придаточных предложений.

Модуль «Лексикология современного английского языка»

Теоретическая и прикладная лексикология. Синхроническая и диахроническая (историческая) лексикология. Основные способы номинации в языке. Семантика лексических единиц. Значение слова в функциональном аспекте. Компонентный анализ лексического значения. Национально-культурная специфика смысловой структуры слов. Историческая изменчивость смысловой структуры слова.

Семантические группировки в лексической системе языка. Системные отношения в лексике: омонимия, синонимия, антонимия. Социальная и территориальная дифференциация словарного состава. Лексика активного и пассивного запаса. Исконная и заимствованная лексика. Словообразование. Морфологическое и деривационное строение слова. Принципы и методы морфемного и словообразовательного анализа структуры слова в языке. Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеологические единицы. Классификация фразеологических единиц. Национальный и универсальный аспекты немецкой, китайской и

Модуль «Стилистика современного английского языка»

Становление стилистики как научной лингвистической дисциплины.

Объект и предмет стилистики. Научные направления в стилистике.

Основные понятия и категории стилистики: определение понятия «стиль» в лингвистической стилистике, понятие стилистической нормы, стилистическая коннотация (значение, окраска, средство). Стилистические ресурсы современного английского языка: фоностилистика, стилистические ресурсы морфологии, лексики, синтаксиса, стилистические приемы и фигуры речи.

Устная и письменная формы реализации функциональных стилей. Типы и жанры текстов. Лингвистические признаки

функциональных стилей: словесно-художественного, публицистического, обиходно-разговорного, научно-технического и официально делового стиля, стилистический анализ художественного текста. Методы лингвистической интерпретации. Использование возможностей и аппарата литературоведения для интерпретации художественного текста. Стилистическая дифференциация словарного состава языка. Функциональная, нормативная, экспрессивная стилистическая окраска. Понятие «стилистической компетенции». Нарушение стилистической нормы, типология стилистических ошибок.

Формируемые компетенции

ОПК-3, ОПК-6, ОПК-13, ПК-23

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать получаемые в результате изучения дисциплины :

- современные представления относительно функционирования фонологического компонента языка и речевой деятельности, ориентироваться в современных фонологических концепциях;
- систему морфологических и синтаксических категорий и форм объективно существующей языковой реальности и субъективных теорий отражения закономерностей функционирования и развития грамматической системы;
- основы функциональных и структурных особенностей лексического фонда языка, типы словесных знаков и их особенности, диахронические и синхронические аспекты функционирования лексического значения;
- лингвистические основы стилистики, ее основные категории: стиль, стилистическая коннотация, норма, синонимия.

Уметь:

- анализировать акустический речевой сигнал;
- интерпретировать процессы и результат взаимодействия грамматических единиц с другими языковыми единицами при речепроизводстве и создании текстов;
- рассматривать номинативную единицу как звено лексико-семантической системы, как элемент ее структуры и реализацию функциональных семантических взаимосвязей, определенных природой языка;
- дифференцировать функциональные стили, определять стилистическую окраску слова, стилевую норму, выявлять стилистическую синонимию.

Владеть:

- научным представлением о функционировании языковой системы, адекватной современному состоянию науки и основными приёмами описания механизмов языкового и речевого взаимодействия языковых единиц;
- навыками фонетико-фонологического, морфологического, синтаксического, лексического и лингво-стилистического анализа на материале конкретного языка;

- системным подходом применительно к языковым единицам, основанным на их межуровневых взаимодействиях в парадигматике и синтагматике.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники, и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля

Тесты, опросы, проверка выполнения практических заданий, коллоквиумы, отчеты по проектным заданиям.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.В.08 - История языка (составители аннотации – кафедра романо-германских языков)

1. Цель и задачи освоения дисциплины (модуля)

Целью освоения дисциплины «История немецкого языка» является формирование у студентов научного представления об эволюции немецкого языка, основных фонетических, морфологических, лексических закономерностях его развития. Дисциплина «История языка» призвана углубить лингвистическую подготовку студентов, сформировать у студентов прочные знания о пути исторического формирования немецкого языка и его современных особенностях. Программа курса состоит из лекций, семинарских занятий и заключительного экзамена. Самостоятельная работа студентов направлена на развитие навыков научно-исследовательской деятельности бакалавра и заключается в организации информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений применять теоретические знания по истории немецкого языка в профессиональной деятельности.

В основу курса положена периодизация истории немецкого языка. Каждый модуль освещает особенности развития фонологического, морфологического, синтаксического и лексического уровней немецкого языка на одном из этапов его развития.

Целями освоения учебной дисциплины «История английского языка» являются:

- дать студентам необходимый теоретический и фактический материал, который позволил бы им объяснять те изменения в английском языке, которые произошли в течение всех трех исторических периодов его развития.

Содержание дисциплины (модуля): Вводная лекция. Предмет, цели и задачи курса.

Периодизация. Общегерманский язык и древнегерманские диалекты. Дописьменный период истории немецкого языка. Фонологическая система и фонетические особенности дописьменного периода.

Развитие дифтонгов. Преломление, чередование гласных. Изменения в системе древних согласных. Первое передвижение согласных. Закон Вернера. Фонологическая система днв и свн языка. Второе передвижение согласных. Развитие дифтонгов и монофтонгов.

Умлаут. Редукция. Возникновение новых фонем. Морфологическая система днв и свн языка. Развитие склонений в системе имени. Типы склонений существительных.

Формирование типов склонений в свн языке. Категории существительного. Развитие артикля. Множественное число существительных. Памятники днв. и свнпериода. Кельты.

Завоевание Британских островов римлянами и германскими племенами. Скандинавское завоевание. Письменные памятники древнеанглийского периода. Английский язык после Нормандского завоевания. Возвышение Лондонского диалекта. Развитие системы фонем английского языка.

Морфология древнеанглийского языка. Древнеанглийское имя существительное и прилагательное. Морфология древнеанглийского языка.

Древнеанглийский глагол. Фонетические изменения среднеанглийского периода. Фонетические изменения новоанглийского периода. Грамматические изменения в

среднеанглийском и новоанглийском периодах. Имя существительное. Грамматические

изменения в среднеанглийском и новоанглийском периодах. Местоимения. Грамматические изменения в среднеанглийском и новоанглийском периодах. Имя прилагательное. Наречия. Числительные. Грамматические изменения в среднеанглийском периоде. Глагол. Исторический синтаксис английского языка.

Формируемые компетенции

ОПК-13, ПК-23

Знания, умения и навыки, получаемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

• Знать:

основные этапы развития немецкого языка, временные границы двн. и свн. периода, важнейшие письменные памятники двн. и свн. периода, основные закономерности развития немецкого языка в области грамматики, фонетики и пополнения словарного состава.

• Уметь:

определять эпоху создания основных письменных памятников, читать по правилам, отражающим специфику процессов, характерных для двн. и свн. периодов, уметь переводить древние тексты на современный язык, проводить этимологический анализ слов, проводить сравнительный и сопоставительный анализ единиц разных уровней языка.

• Владеть:

навыками и методами анализа аутентичных текстов двн. и свн. периодов с точки зрения его фонетических, грамматических и этимологических особенностей, определять характерные признаки данного исторического периода развития языка.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, выступления с докладами, защита индивидуальных проектов.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен

Б1.В.09 - Введение в специальную филологию

(составители аннотации – кафедра романо-германских языков РТСУ)

Цель изучения дисциплины

сформировать у студентов научное представление об эволюции форм изучаемого языка, истории развития фонетики, грамматики и словарного состава изучаемого языка и причинах исторических изменений; сформировать умение давать историческое объяснение основных особенностей современного английского языка.

Содержание дисциплины

Классификация современных германских языков. Общегерманский период. Исторические сведения о древних германцах. Место английского языка в группе германских языков. Особенности германского ударения, вокализма и консонатизма. Основные особенности грамматического строя германских языков и направления грамматических преобразований. Основные хронологические пласты общегерманской лексики. Словесное ударение. Происхождение древнеанглийских гласных, их независимые и ассимилятивные изменения. Происхождение древнеанглийских согласных. Развитие системы согласных. Морфологическая структура древнеанглийского слова и средства формообразования. Части речи и их грамматические категории. Распределение

древнеанглийских существительных по типам склонений и их особенности. Слабое и сильное склонение прилагательных. Местоимения, их разряды и грамматические категории. Личные и неличные формы древнеанглийского глагола, их грамматические категории. Морфологическая классификация глаголов. Древнеанглийский синтаксис. Структура простого и сложного предложения. Словарный состав древнеанглийского языка и пути его развития. Этимологическая характеристика словарного состава в древнеанглийском. Формирование новых закономерностей английского ударения. Качественные и количественные изменения гласных. Стяжение древнеанглийских дифтонгов и образование новых. Развитие безударного вокализма. Изменения в системе согласных. Изменения в системе средств формообразования и развитие аналитических форм в среднеанглийском периоде. Развитие именных частей речи. Сильные и слабые глаголы в среднеанглийском периоде. Изменения в системе грамматических категорий глагола. Основные синтаксические изменения в среднеанглийский период. Великий сдвиг гласных и образование новых фонем в древнеанглийском периоде. Изменения в системе согласных. Вокализация согласных и возникновение долгих гласным и дифтонгов. Становление современной орфографии. Унификация типов склонения существительных. Историческое объяснение происхождения современных форм падежа и числа имени существительных. Развитие аналитических форм степеней сравнения прилагательных. Оформление современной системы местоимений. Становление современной системы артиклей. Формирование современных грамматических категорий глагола. Парадигматизация аналитических форм. Синтаксис: стабилизация состава членов предложения и порядка слов в разных типах предложений. Обогащение словарного состава в среднеанглийском и древнеанглийском периодах. Продуктивность различных средств словопроизводства. Этимологические основы словарного состава современного английского языка. Грамматическая, фонетическая, лексическая ассимиляция заимствований.

Формируемые компетенции

ОПК-2, ОПК-3

Знания, умения и навыки, получаемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

- понимать законы эволюции форм английского языка как сочетание константных и изменчивых признаков;
- понимать связь истории языка и истории и культуры народа страны изучаемого языка.

Знать:

основные вехи исторического, политического и экономического развития страны изучаемого языка;

основные этапы истории развития фонетики, грамматики и словарного состава изучаемого языка и причины исторических изменений.

Уметь:

анализировать исторические языковые явления;

обобщать языковые факты и делать выводы из наблюдений над ними;

давать историческое объяснение основных особенностей современного состояния изучаемого языка;

читать и переводить с использованием словаря тексты разных исторических периодов.

Владеть:

- навыками и приемами фонетического и грамматического анализа;
- навыками и умениями анализа и обобщения фактического языкового материала.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, выступления с докладами, защита индивидуальных проектов.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.10 – Теоретическая фонетика немецкого языка *(составители аннотации – кафедра романо-германских языков, РТСУ)*

Цель изучения дисциплины

обучение студентов основным (базовым) теоретическим аспектам современного немецкого языка: фонетике, фонологии; формирование у них целостного представления о системе, структуре и норме современного немецкого языка:

научного представления о звуковой стороне немецкого, языка, о сходствах и различиях фонетического строя немецкого, формирование адекватного современному состоянию науки понятия о – функциональных и структурных особенностях лексического фонда немецкого, языка, о природе знаков, о типах словесных знаков и их особенностях;

Содержание дисциплины

Место фонетического уровня в системе языковых уровней и его взаимосвязь с ними. Основные направления фонетических исследований. Основные понятия теоретической фонетики. Разделы фонетики: общая фонетика, описательная фонетика, историческая фонетика, сравнительная фонетика, функциональная фонетика, экспериментальная фонетика. Фонетика и фонология. Теории фонем. Фонологические школы. Система, норма, узус. Соотношение системного и нормативного описания, современная орфоэпическая норма немецкого языка, её кодификация и тенденции их развития. Строение речевого аппарата. Акустический аспект производства звуков. Орфография и орфоэпия. Фонетическая и фонологическая транскрипция. Фонетическая база немецкого, английского и китайского языка. Система немецкого вокализма. Система немецкого консонантизма. Фоностилистика. Теории чередований. Теории слога. Слоговая структура немецкого слова. Фонология просодики. Понятие ударения и его характеристика в немецком языке. Акцентная структура немецкого слова Правила словесного ударения в немецком языке и тенденции его развития. Интонация: основные понятия, функции, интонационные единицы, интонационная структура, её элементы, интоналы современного немецкого языка. Современная произносительная норма и реформа немецкой орфографии. Современная произносительная норма немецкого языка. Немецкий язык в Австрии, Швейцарии, Нидерландах. Межъязыковая фонетическая интерференция.

Формируемые компетенции

ОПК-2, ОПК-3

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать получаемые в результате изучения дисциплины:

- современные представления относительно функционирования фонологического компонента языка и речевой деятельности, ориентироваться в современных фонологических концепциях;
- систему морфологических и синтаксических категорий и форм объективно существующей языковой реальности и субъективных теорий отражения закономерностей функционирования и развития грамматической системы;
- основы функциональных и структурных особенностей лексического фонда языка, типы словесных знаков и их особенности, диахронические и синхронические аспекты функционирования лексического значения;
- лингвистические основы стилистики, ее основные категории: стиль, стилистическая коннотация, норма, синонимия.

Уметь:

- анализировать акустический речевой сигнал;
- интерпретировать процессы и результат взаимодействия грамматических единиц с другими языковыми единицами при речепроизводстве и создании текстов;
- рассматривать номинативную единицу как звено лексико-семантической системы, как элемент ее структуры и реализацию функциональных семантических взаимосвязей, определенных природой языка;

Владеть:

- научным представлением о функционировании языковой системы, адекватной современному состоянию науки и основными приёмами описания механизмов языкового и речевого взаимодействия языковых единиц;
- навыками фонетико-фонологического, морфологического, синтаксического, лексического и лингво-стилистического анализа на материале конкретного языка;

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники, и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля

Тесты, опросы, проверка выполнения практических заданий, коллоквиумы, отчеты по проектным заданиям.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.В.11 – Лексикология *(составители аннотации – кафедра романо-германских языков, РТСУ)*

Цель изучения дисциплины

обучение студентов основным (базовым) теоретическим аспектам лексикологии немецкого языка;

формирование у них целостного представления о системе, структуре и норме современного немецкого языка: научного представления о звуковой стороне немецкого языка, о сходствах и различиях фонетического строя немецкого языка;

формирование научного представления о формальной и смысловой структуре единиц и средств, образующих грамматический строй современного немецкого языка, а также об их взаимосвязях

и функционировании в соответствии с поставленной коммуникативной задачей;

формирование адекватного современному состоянию науки понятия о — функциональных и структурных особенностях лексического фонда немецкого языка, о природе знаков, о типах словесных знаков и их особенностях;

знакомство с лингвистическими основами стилистики, с понятием стиля, —

нормы, коннотации, методами стилистического анализа, стилистическими средствами и фигурами.

Содержание дисциплины

Теоретическая и прикладная лексикология. Синхроническая и диахроническая (историческая) лексикология. Основные способы номинации в языке. Семантика лексических единиц. Значение слова в функциональном аспекте. Компонентный анализ лексического значения. Национально-культурная специфика смысловой структуры слов. Историческая изменчивость смысловой структуры слова. Семантические группировки в лексической системе языка. Системные отношения в лексике: омонимия, синонимия, антонимия. Социальная и территориальная дифференциация словарного состава. Лексика активного и пассивного запаса. Исконная и заимствованная лексика. Словообразование. Морфологическое и деривационное строение слова. Принципы и методы морфемного и словообразовательного анализа структуры слова в языке. Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеологические единицы. Классификация фразеологических единиц. Национальный и универсальный аспекты немецкой фразеологии. Основы лексикографии и фразеологии. Словари немецкого языка.

Формируемые компетенции

ОПК-2, ОПК-3, ОПК-13, ПК-10, ПК-12

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать получаемые в результате изучения дисциплины :

- основы функциональных и структурных особенностей лексического фонда языка, типы словесных знаков и их особенности, диахронические и синхронические аспекты функционирования лексического значения;
- лингвистические основы стилистики, ее основные категории: стиль, стилистическая коннотация, норма, синонимия.

Уметь:

- рассматривать номинативную единицу как звено лексико-семантической системы, как элемент ее структуры и реализацию функциональных семантических взаимосвязей, определенных природой языка;
- дифференцировать функциональные стили, определять стилистическую окраску слова, стилевую норму, выявлять стилистическую синонимию.

Владеть:

- научным представлением о функционировании языковой системы, адекватной современному состоянию науки и основными приёмами описания механизмов языкового и речевого взаимодействия языковых единиц;
- навыками фонетико-фонологического, морфологического, синтаксического, лексического и лингво-стилистического анализа на материале конкретного языка;
- системным подходом применительно к языковым единицам, основанным на их межуровневых взаимодействиях в парадигматике и синтагматике.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники, и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля

Тесты, опросы, проверка выполнения практических заданий, коллоквиумы, отчеты по проектным заданиям.

Форма итогового контроля знаний

Зачет, экзамен.

Б1.В.12 – Теоретическая грамматика (составители аннотации – кафедра романско-германских языков, РТСУ)

Цель дисциплины:

Целями освоения учебной дисциплины (модуля) «Теоретическая грамматика» являются:

- комплексное описание грамматического строя иностранного языка;
- дать обобщающее введение в проблематику современных грамматических исследований и, соответственно, в методику научно-грамматического анализа языкового материала.

Содержание дисциплины (модуля): Грамматика и ее место в системе лингвистических наук.

Цели и методы грамматики. Типы грамматик. Общая характеристика строя современного немецкого языка. Особенности строя немецкого языка в области морфологии. Особенности строя немецкого языка в синтаксисе. Морфология. Проблема частей речи в отечественной и зарубежной лингвистике. Грамматические категории частей речи. Теория словосочетания. Валентность. Синтаксические отношения и приемы их осуществления. Принципы классификации сложного предложения. Актуальное членение предложения. Предложение и текст.

Формируемые компетенции

ОПК-2, ОПК-3

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать:

- основные теоретические положения о концептуальной и современной языковой картине мира и использовании их в образовательной и профессиональной деятельности;
- основные грамматические, лексические правила для построения устного и письменного высказывания по проблемам теоретических вопросов;
- практические и теоретические основы изучаемого языка, его характеристики и специфические особенности.

Уметь:

- применять методы лингвистического анализа лексических, грамматических и фонетических составляющих концептуальной и языковой картины мира с учетом национальных традиций и менталитета страны изучаемого языка;
- владеть иностранным языком, его системой, грамматическими, лексическими, фонетическими средствами. Выбирать оптимальный вариант решения той или иной лингвистической проблемы с тем, чтобы представить адекватную модель устной и письменной коммуникации;
- правильно говорить и писать на иностранном языке, высказать свою точку зрения по теоретическим проблемам языка;
- вычленив, показать функционирование языковых категорий, средств и тенденций;
- использовать практические и теоретические знания в устном и письменном общении на иностранном языке.

Владеть:

- навыками использования различных лексико-грамматических средств для построения всех видов речевой деятельности;
- методами лингвистического исследования, основами всех аспектов языка: фонологии и орфографии, морфологии и синтаксиса, лексики и фразеологии, стилистики и их взаимодействия;
- навыками построения устного и письменного текста на иностранном языке по вопросам теории языка.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие

ресурсы.

Формы промежуточного контроля

Тесты, семинары, рефераты, устный и письменный опросы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет, экзамен.

Б1.В.13 – Практическая фонетика (*составители аннотации – кафедра романо-германских языков, РТСУ*)

Практической фонетикой имеет целью формирование правильного иностранного литературного произношения у студентов, изучение фонетического строя иностранного языка, ознакомление с фонетико-фонологическими явлениями языка, формирование правильных произносительных навыков на иностранном языке, знакомство студентов с артикуляционной базой иностранного языка и с особенностями функционирования органов речи при артикуляции гласных и согласных фонем, формирование у студентов навыков нормативного произношения и его фоностилистических вариантов с учетом будущей профессиональной ориентации студентов.

Содержание дисциплины: Речевой аппарат. Активные и пассивные органы речи.

Образование и восприятие гласных и согласных звуков. Фонетическая транскрипция. Звук и буква. Алфавит. Традиционная орфография и правила чтения. Слова с графически обозначенной и необозначенной долготой и краткостью гласных. Слова с согласными полиграфами. Звук речи, звукотип, фонема. Типы слогов. Ударение в слове. Понятие речевого ритма. Особенности речевого ритма. Понятие интонации. Графическое изображение интонации. Нормативное произношение.

Формируемые компетенции

ОПК-3, ОПК-13

В результате освоения дисциплины студент должен:

Знать:

- основные проблемы практической фонетики;
- базовые термины и понятия фонетики;
- строение речевого аппарата и особенности артикуляции звуков;
- основные отличия согласных и гласных иностранного языка по месту и способу образования;

Уметь:

- анализировать фонетическую систему иностранного языка;
- делать транскрипцию слов, фраз, прозаических и поэтических текстов
- объяснить фонетические явления и нормы иностранного языка;
- определять фонетические ошибки методом наблюдения и самонаблюдения
- определять и исправлять фонетические и фонологические ошибки;
- определять различные области межъязыковой и внутриязыковой интерференции.

Владеть:

- навыками правильного произношения звуков иностранного языка в слове и во фразе,
 - навыками правильного распределения акцентов, пауз и интонаций в высказываниях в зависимости от их типа.
 - Терминологией фонетической науки на иностранном языке и их русскими соответствиями.
- **Используемые инструментальные и программные средства**
Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля

Тесты, семинары, рефераты, устный и письменный опросы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.14 – Практическая грамматика (составители аннотации – кафедра романогерманских языков РТСУ)

Цели изучения дисциплины:

Цель преподавания практической грамматики немецкого языка - освещает основные понятия и категории грамматического строя немецкого языка с функциональной точки зрения

Он призван:

- научить студентов употреблять немецкий глагол во всех временных формах в активных и пассивных конструкциях и в императиве;
- научить студентов склонять существительные и прилагательные, местоимения и употреблять их в простых и сложных предложениях.

Содержание дисциплины: *Предмет изучения в морфологии.* Основные дискретные единицы – морфема и слово. Словоизменительная и словообразовательная структуры слова. Морфема. Общее определение морфемы. Позиционная дифференциация аффиксов. Понятие алломорфемы. Соотношение словоизменения и словообразования. Простые и сложные (аналитические) морфологические формы слов. Основные средства словоизменения в современном немецком языке. Словоизменительные аффиксы, их позиционная и функциональная дифференциация. Характеристика словоизменительных аффиксов в современном немецком языке. *Понятие грамматической категории.* Грамматическая форма. Морфологические и синтаксические формы. Грамматическое значение. Семантические и строевые значения. Соотношения между грамматическими формами и грамматическими значениями.

Формируемые компетенции

ОПК-3, ПК-10, ПК-12

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать:

- основные теоретические положения о концептуальной и современной языковой картине мира и использовании их в образовательной и профессиональной деятельности;
- основные грамматические, лексические правила для построения устного и письменного высказывания по проблемам теоретических вопросов;
- практические и теоретические основы изучаемого языка, его характеристики и специфические особенности.

Уметь:

- применять методы лингвистического анализа лексических, грамматических и фонетических составляющих концептуальной и языковой картины мира с учетом национальных традиций и менталитета страны изучаемого языка;
- владеть иностранным языком, его системой, грамматическими, лексическими, фонетическими средствами. Выбирать оптимальный вариант решения той или иной лингвистической проблемы с тем, чтобы представить адекватную модель устной и письменной коммуникации;
- правильно говорить и писать на иностранном языке, высказать свою точку зрения по теоретическим проблемам языка;
- вычленить, показать функционирование языковых категорий, средств и тенденций;
- использовать практические и теоретические знания в устном и письменном общении на иностранном языке.

Владеть:

- навыками использования различных лексико-грамматических средств для построения всех видов речевой деятельности;
- методами лингвистического исследования, основами всех аспектов языка: фонологии и орфографии, морфологии и синтаксиса, лексики и фразеологии, стилистики и их взаимодействия;
- навыками построения устного и письменного текста на иностранном языке по вопросам теории языка.
- **Используемые инструментальные и программные средства**
Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля

Тесты, семинары, рефераты, устный и письменный опросы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет, экзамен, курсовая

- **Б1.В.15 – Стилистика** (*составители аннотации – кафедра романо-германских языков РТСУ*)

- **Целями** освоения учебной дисциплины (модуля) «Стилистика» являются:
- - ознакомление студентов с основными теоретическими положениями в области стилистики немецкого языка, функционально-стилистическим варьированием языка, разнообразными способами передачи и понимания дополнительной текстовой информации на основе углубленного и всестороннего изучения конкретных фактов.
- **Содержание дисциплины (модуля):** Введение. Стилистическая классификация словарного состава языка. Фонетическая стилистика. Лексическая стилистика. Синтаксическая стилистика. Морфологическая стилистика. Стилистическая функция графики. Стилистика текста. Функциональная стилистика.
- **Формируемые компетенции**
ОПК-3, ОПК-8, ПК-10, ПК-12
- **Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины**
В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего
- **Знать:**
 - методику предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания;
 - анализ принципов выделения функциональных стилей и составление их характеристики.
- **Уметь:**
 - свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;
 - осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм ;
 - осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста;
- **Владеть:**
 - основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);
 - основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами

текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;

- **Используемые инструментальные и программные средства**

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля

Тесты, семинары, рефераты, устный и письменный опросы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет, экзамен.

-

Б1.В.16 – Художественный перевод (*составители аннотации – кафедра романско-германских языков РТСУ*)

Целями дисциплины являются: *Целью* обучения дисциплины «Художественный перевод» является знакомство студентов с лучшими образцами переводов произведений художественной литературы с точки зрения переводческой (филологической) традиции, а также установление жанрово-стилистических особенностей художественного (литературного) перевода по сравнению с переводом информативным (специальным).

Содержание дисциплины:

Виды перевода. Нормы перевода. Переводческие соответствия. Стилистический аспект перевода. Способы перевода средств выражения экспрессии (метафоры, сравнения, метонимии, аллюзии, цитаты, инверсии, повторов). Передача социально и локально маркированных языковых средств. Перевод профессионализмов. Предпереводческий анализ текста оригинала и выработка идей общей стратегии перевода. Лексико-грамматический аспект перевода. Стилистический аспект перевода. Инверсия, повторы на разных языковых уровнях. Передача социально и локально маркированных языковых средств. Перевод профессионализмов. Коммуникативно-прагматический аспект перевода Устный перевод. Виды устного перевода. Работа над методами устного перевода. Тренировка оперативной памяти для увеличения объема воспринимаемой информации. Методика запоминания по ключевым элементам текста.

Формируемые компетенции

ОК-7, ОПК-3, ПК-10, ПК-12

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

основные понятия, термины и концепции современной теории художественного перевода.

Уметь:

понимать и анализировать лингвистическую литературу по переводу; решать прикладные задачи художественного перевода; анализировать переводческие тексты разной стилистической и жанровой направленности; оценивать качество перевода.

Владеть:

навыками профессионального художественного перевода с немецкого языка на русский и с русского на немецкий текстов различного содержания, с учетом принадлежности текстов к функциональным стилям эмотивной прозы, публицистической прозы, поэзии, драмы.

Используемые инструментальные по изучаемым темам и программные средства .

Учебная обязательная и дополнительная литература, видеоматериалы и презентации

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, подготовка доклада, презентации.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.05 – История, культуры и география стран первого иностранного языка (составитель аннотации – кафедра романо-германских языков РТСУ)

Цель изучения дисциплины

сформировать у студентов представление о стране, язык которой изучается; ознакомить их с основными сведениями из физической и экономической географии Великобритании, Германии, Китая и особенностями исторического развития, политическим строем и современной культурной жизнью этих стран; осуществить дальнейшее совершенствование знаний иностранного языка; повысить общую мотивацию студентов, развить у них познавательную активность, воображение, самодисциплину.

Содержание дисциплины

Географическое положение и природные условия страны изучаемого языка.

Заповедники, национальные и региональные парки. Проблема охраны окружающей среды. Национальный и социальный состав населения. Демографические и социальные проблемы. Государственное устройство и общественно-политическая жизнь страны.

Основные этапы образования Европейского Союза и отношение к нему разных слоев населения (для европейских стран). Переход к единой европейской валюте (для стран Европы). Культура страны.

Национальные традиции и праздники страны изучаемого языка. Языковые реалии связанные с географическими понятиями (названия морей и океанов, особенности береговой линии, рельефа, климата, растительного и животного мира и т.п.), особенностями национальной культуры, общественно-политической жизни, государственным устройством, экономикой, традициями и обычаями страны изучаемого языка.

Формируемые компетенции

ОК-2, ОК-5, ОК-11, ОПК-2

Знания, умения и навыки получаемые, в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать:

основные законы развития мира, связь страноведения с другими науками; основные экономические и социальные законы развития британского общества;

реалии общественно-политической жизни страны, государственного строя, политические партии страны, систему образования;

основные понятия, относящиеся к истории развития страны, географии, социальным сферам и образованию; основные этапы истории страны изучаемого языка.

Уметь:

- самостоятельно определять проблему, ставить задачу и выработать алгоритм решения задачи;
- делать обобщения;
- обосновывать определенные социальные и экономические факты и явления в жизни британского общества;
- трансформировать основные программы по курсу «специальное страноведение» и реализовывать данные программы в различных образовательных учреждениях.

Владеть:

- основными методами решения поставленных задач с применением всех доступных методик и технических средств;
- навыками находить историческое обоснование определенных социальных и прочих явлений в жизни современного британского общества;
- навыками транспозиции знаний о законах развития общества при решении социальных и профессиональных задач;
- основными методиками преподавания дисциплины «специальное страноведение» в различных образовательных учреждениях.

Используемые инструментальные по изучаемым темам и программные средства .

Учебная обязательная и дополнительная литература, видеоматериалы и презентации

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, подготовка доклада, презентации.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.15 - История, культуры и географии страны второго иностранного языка

(составители аннотации – кафедра английского языка меж. фак., РТСУ)

Цель изучения дисциплины

овладение студентами знаниями об основных этапах истории, государственном устройстве, общественно-политической жизни, экономике, особенностях национальной культуры, обычаях и традиций стран изучаемого языка; выявление типологических черт основных литературных направлений и их обусловленность факторами социального, политического, экономического, культурологического характера;

изучение творческого наследия авторов, представляющих различные литературные течения;

формирование способности к межкультурной коммуникации. —

Содержание дисциплины

Английский язык:

- 1) История Великобритании/США.
- 2) Государственное устройство Великобритании /США.
- 3) Экономика.
- 4) Культура и средства массовой информации.
- 5) Литература Великобритании/ США.

Немецкий язык:

- 1) Немецкоязычные страны.
- 2) История Германии с древнейших времен до создания единого государства.
- 3) История Германии конца XIX – 1-ой половины XX вв..
- 4) Послевоенная история Германии.
- 5) Политическая и экономическая ситуация в ФРГ.
- 6) Исторические вехи развития Австрии, политическая и экономическая ситуация.
- 7) Исторические вехи развития Швейцарии, политическая и экономическая ситуация.
- 8) Немецкая литература от Средневековья до начала XX века.
- 9) Немецкая литература начала XX – начала XXI вв..
- 10) Образование, наука, средства массовой информации немецкоязычных стран.
- 11) Музыка, изобразительное искусство, архитектура, обычаи и традиции, кухня немецкоязычных стран.

Французский язык:

- 1) Франция. Общий обзор.
- 2) Основные этапы исторического развития.

- 3) Административное деление. Регионы.
- 4) Экономика Франции.
- 5) Культура Франции.
- 6) Культурные взаимоотношения между Россией и Францией.

Формируемые компетенции

ОК-2, ОК-5, ОК-11, ОПК-2

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

Знать:

- основные реалии культуры стран изучаемого языка;
- основные русскоязычные и зарубежные поисковые системы, сайты и т.д.;
- принципы и правила поиска информации в Internet;
- основные зарубежные источники профессиональной направленности (литературу, периодические издания, сайты глобальных сетей);
- реалии общественно-политической жизни стран изучаемого языка, государственного строя, политические партии, систему образования;
- основные понятия, относящиеся к истории развития страны, географии, социальным сферам и образованию;
- языковые средства, необходимые для коммуникативных целей в рамках страноведческой проблематики;
- лексический минимум ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), содержащих основную информацию социокультурного значения.

Уметь:

- понимать значение культурных особенностей стран изучаемого языка;
- пользоваться поисковыми системами для отбора необходимой информации;
- отбирать необходимые зарубежные источники согласно тематике запрашиваемой информации и использовать источник информации на иностранном языке;
- работать с источниками информации (текущей прессой, литературными и общественно-политическими текстами);
- использовать радио, телевидение, интернет-сайты для получения необходимой информации;
- адекватно использовать лексические единицы страноведческого и лингвострановедческого характера в конкретной ситуации общения;

Владеть:

- навыками оперирования основными культурологическими терминами, относящимися к стране изучаемого языка;
- навыками осмысления и оценивания культуры других стран и народов;
- навыками отбора, анализа и систематизации информации, полученной из глобальных сетей;
- лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения;
- навыками коммуникативного общения с носителями изучаемого языка;
- навыками дискуссионного общения, в том числе и на культурологические и страноведческие темы;
- навыками постановки проблемы, в том числе и научной, составления плана выступления и сообщения, составления вывода.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знания

Тесты, опоры, написание творческой работы (эссе).

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.01 - Элективные курсы по физической культуре

(составитель аннотации - кафедра физического воспитания)

Цель изучения дисциплины

формирование физической культуры личности и способности направленного использования разнообразных средств физической культуры, спорта и туризма для сохранения и укрепления здоровья, психофизической подготовки и самоподготовки к будущей профессиональной деятельности.

Содержание дисциплины

Физическая культура в общекультурной и профессиональной подготовке студентов. Социально-биологические основы физической культуры и спорта. Основы здорового образа жизни студента. Физическая культура в обеспечении здоровья. Общая физическая и специальная подготовка в системе физического воспитания. Основы методики самостоятельных занятий физическими упражнениями. Спорт. Индивидуальный выбор и особенности занятий спортом или системой физических упражнений. Профессионально-прикладная физическая подготовка студентов.

Формируемые компетенции

ОК-8, ОК-11

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего

Знать получаемые в результате изучения дисциплины:

- научно-практические основы физической культуры и здорового образа жизни.

Уметь:

- использовать творчески средства и методы физического воспитания для профессионально-личностного развития, физического самосовершенствования, формирования здорового образа и стиля жизни.

Владеть:

- средствами и методами укрепления индивидуального здоровья, физического самосовершенствования, ценностями физической культуры личности для успешной социально-культурной и профессиональной деятельности.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники. Спортивный инвентарь и тренажеры; спортивные стадион, площадки и залы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тестирование уровня физической подготовки и физического развития. Написание самостоятельной работы, реферата. Проведение комплексов физических упражнений.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.ДВ – дисциплины по выбору

Б1.В.ДВ.01.01 – Концепция современного естествознания *(составители аннотации – кафедра естественно-научных дисциплин)*

ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

Целями освоения дисциплины Концепции современного естествознания является формирование у студентов знаний и понимания законов развития природы, общества и мышления и умения оперировать этими знаниями в профессиональной, освоение основных приемов и методов познавательной деятельности, необходимых современному квалифицированному специалисту.

Содержание дисциплины:

Наука как явление культуры, ее сущность, происхождение и основные черты. Наука как особенный тип и процесс познания. Концепции развития науки. Научные, технические, научно-технические революции: сущность и особенности проявления в современной техногенной цивилизации. Сциентизм и антисциентизм. Естественнонаучная и гуманитарная культуры как разные подходы понимания и изучения явлений реальности. Тенденции развития естествознания, парадигма единой культуры, путь к единой культуре. Естествознание как единая наука о природе, его предмет, структура и составные части. Основные уровни, формы и методы естественнонаучного познания. Естественнонаучная картина мира и ее исторические типы. Научный метод. Концепции современного естествознания – принципиально новая образовательная дисциплина. Концепции современного естествознания как интегративная дисциплина. Роль дисциплины концепции современного естествознания в повышении культурного и образовательного уровня специалистов высшего профессионального образования. Задачи дисциплины концепции современного естествознания в свету требований государственного образовательного стандарта.

Возникновение протонауки в процессе распада целостносинкретических культур. Зарождение рационального мышления в Древней Греции. Классический, неклассический и постнеклассический периоды в естествознании. Особенности современного естествознания. История естествознания как смена научных парадигм. Понятие о научных революциях. Ньютоновская и эволюционная парадигмы. Синтетическая стадия в развитии естественных наук. Современный научный синтез. Трансдисциплинарные идеи в естествознании. Ведущие научные направления современного естествознания и их проблемы.

Формируемые компетенции

ОК-5, ОК-6, ОК-8, ОПК-1, ОПК-2

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- сущность методологии науки;
- историю основных естественнонаучных открытий и новейших открытий в естествознании;
- естественнонаучные концепции, общепринятые в современной науке;
- возможности использования естественнонаучных достижений в современной технике, технологии, экономике;

Уметь:

- использовать фундаментальные понятия, законы и модели классической и современной науки для интерпретации явлений природы и тенденций развития общества;
- применять методы теоретического и экспериментального исследования; критически оценивать информацию на основе научного подхода и на его основе принимать оптимальные управленческие решения;
- логически верно, аргументировано и ясно определять позицию при решении профессиональных и других проблем;

Владеть:

- методами оценки достоверности результатов и точности измерений;
- методами научного мышления;
- способностью к восприятию, обобщению и анализу информации.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знания

Тесты, опоры, написание творческой работы (эссе).

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.ДВ.01.02 - Охрана природы (составители аннотации – кафедра естественно-научных дисциплин)

Цель дисциплины:

Ознакомить с влиянием хозяйственной деятельности человека на биологические и минеральные ресурсы Земли, необходимостью их рационального использования, а так же сохранения биологического разнообразия в природе.

Содержание дисциплины:

Охрана природных ресурсов – сохранение жизни человека на Земле. Охрана природы как наука. Антропогенные факторы и пути регулирования взаимоотношений человека и природы. Охрана природы как детище многих наук (биология и география, медицина и педагогика, юриспруденция и геология, история и экономика). Проблема охраны природы – дисциплина двух групп наук – естественных и социально-экономических. Охрана природы – комплекс государственных, международных и общественных мероприятий. Главный принцип природопользования – исключение расходования основного капитала природы, использование только прироста у животных и растений. Охрана живых ресурсов, которые не используются ещё человеком, или используются косвенно. Влияние деятельности человека на природу в различные исторические эпохи. В первобытном строе (палеолит) зависимость человека от природы. Где селился человек и почему? Роль лука в добывании животных. Приручение животных, земледелие, оседлость. Как развивалось одомашнивание диких животных и сохранность мяса? Развитие скотоводства, воздействие этого на дикий животный мир и растительность. Влияние земледелия и его влияние на природные компоненты.

Формируемые компетенции

ОК-5, ОК-9, ОК-10, ОПК-19

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

классификацию природных ресурсов, классификацию форм воздействия человека на природу, какое влияние на природную среду оказывает антропогенное воздействие его последствия, как правильно и рационально проводить использование различных природных ресурсов, современные методы охраны животного и растительного мира

Уметь:

прогнозировать и оценивать любое антропогенное влияние на данную экосистему; планировать с точки зрения охраны природы различные производственные мероприятия;

Владеть:

правильно и эффективно применять методы охраны природных ресурсов; планировать и осуществлять мероприятия по повышению устойчивости экосистем.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знания

Тесты, опоры, написание творческой работы (эссе).

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.ДВ.02.01 – Введение в теорию межкультурной коммуникации
(составители аннотации – кафедра романо-германских языков РТСУ)

Цель изучения дисциплины

знакомство с базовыми понятиями теории межкультурной коммуникации;
изучение видов, форм, структурных компонентов межкультурной коммуникации;
определение специфики перевода как разновидности межкультурной коммуникации.

Содержание дисциплины

Теория межкультурной коммуникации: объект, предмет, методы, история развития. Структура теории межкультурной коммуникации. Культура и межкультурная коммуникация. Проблема «чужеродности» культуры и этноцентризм. Культура и ценности. Культура и поведение. Культура и язык. Структура коммуникативного акта. Языковая картина мира и ее специфика. Понятие концепта и концептуальной картины мира. Межъязыковое посредничество.

Виды межкультурной коммуникации.

Понятие коммуникативного поведения, его национально-культурная специфика. Проблема понимания. Процесс восприятия и его основные детерминанты. Природа межкультурных конфликтов, причины их возникновения и способы преодоления.

Особенности коммуникативного поведения носителей различных языков.

Феномен языковой личности. Уровни языковой личности. Вторичная языковая личность. Переводчик как вторичная языковая личность. Перевод как вид межъязыковой и межкультурной коммуникации. Преодоление языковых и культурных барьеров как базовая функция перевода. Лингвокультурологические аспекты перевода. Когнитивные аспекты перевода.

Формируемые компетенции

ОК-2, ОК-3, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-6, ОПК-9, ПК-23

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины ,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

- знать и понимать роль межкультурной коммуникации в современном мире;
- быть готовым толерантно относиться к социальным и культурным различиям между участниками общения.

Знать:

- основные понятия, проблемы, методы и направления исследования в рамках теории межкультурной коммуникации;
- основные виды и формы межкультурной коммуникации;
- законы общения, характерные особенности построения устной и письменной речи в рамках информационного, презентационного, рецензионного и др. речевых жанров;
- основные источники информации по теории межкультурной коммуникации на русском и иностранном языках;
- основные приемы коммуникативного поведения в различных жизненных ситуациях;
- специфику перевода как разновидности межкультурной коммуникации; основные лингвокультурологические и когнитивные аспекты перевода как разновидности межкультурной коммуникации.

Уметь:

- корректно формулировать устное и письменное речевое произведение согласно узуальным правилам жанра

- работать с разноплановыми источниками информации, в том числе с глобальными компьютерными сетями;
- систематизировать полученные теоретические и практические знания в области межкультурной коммуникации;
- анализировать ситуации межкультурной коммуникации, адаптировать язык межкультурного общения с учетом особенностей ситуации;
- оценивать важность межкультурной коммуникации в эпоху глобализации;
- ответственно подходить к решению задач в области межкультурной коммуникации;
- распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать.

Владеть:

- основными речевыми ресурсами (лексическими, грамматическими, стилистическими, прагматическими и др.) и правилами построения речевого произведения определенного жанра;
- основными стратегиями поиска необходимой информации и правилами использования глобальных компьютерных сетей;
- терминологическим аппаратом теории межкультурной коммуникации;
- основными приемами передачи культурно-специфичной информации на других языках;
- нормами межкультурной коммуникации и основными приемами устного и письменного перевода;
- этическими и социокультурными нормами общения.

Используемые инструментальные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, словари, справочники (в том числе электронные), презентации (в формате PowerPoint), персональные и программные компьютеры, ноутбуки, проектор.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, переводы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.ДВ.02.02 – Лингвистический аспект межкультурной коммуникации

(составители аннотации – кафедра романо-германских языков РГСУ)

Цель изучения дисциплины

знакомство с базовыми понятиями теории межкультурной коммуникации; изучение видов, форм, структурных компонентов межкультурной коммуникации;

определение специфики перевода как разновидности межкультурной коммуникации.

Содержание дисциплины

Теория межкультурной коммуникации: объект, предмет, методы, история развития. Структура теории межкультурной коммуникации. Культура и межкультурная коммуникация. Проблема «чужеродности» культуры и этноцентризм. Культура и ценности. Культура и поведение. Культура и язык. Структура коммуникативного акта. Языковая картина мира и ее специфика.

Понятие концепта и концептуальной картины мира.

Межъязыковое посредничество.

Виды межкультурной коммуникации.

Понятие коммуникативного поведения, его национально-культурная специфика. Проблема понимания. Процесс восприятия и его основные детерминанты. Природа межкультурных конфликтов, причины их возникновения и

способы преодоления.

Особенности коммуникативного поведения носителей различных языков. Феномен языковой личности. Уровни языковой личности. Вторичная языковая личность. Переводчик как вторичная языковая личность. Перевод как вид межкультурной и межкультурной коммуникации. Преодоление языковых и культурных барьеров как базовая функция перевода. Лингвокультурологические аспекты перевода. Когнитивные аспекты перевода.

Формируемые компетенции

ОК-1, ОК-2, ОК -3, ОК-7, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-9, ОПК-10

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины ,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

- знать и понимать роль межкультурной коммуникации в современном мире;
- быть готовым толерантно относиться к социальным и культурным различиям между участниками общения.

Знать:

- основные понятия, проблемы, методы и направления исследования в рамках теории межкультурной коммуникации;
- основные виды и формы межкультурной коммуникации;
- законы общения, характерные особенности построения устной и письменной речи в рамках информационного, презентационного, рецензионного и др. речевых жанров;
- основные источники информации по теории межкультурной коммуникации на русском и иностранном языках;
- основные приемы коммуникативного поведения в различных жизненных ситуациях;
- специфику перевода как разновидности межкультурной коммуникации; основные лингвокультурологические и когнитивные аспекты перевода как разновидности межкультурной коммуникации.

Уметь:

- корректно формулировать устное и письменное речевое произведение согласно узуальным правилам жанра
- работать с разноплановыми источниками информации, в том числе с глобальными компьютерными сетями;
- систематизировать полученные теоретические и практические знания в области межкультурной коммуникации;
- анализировать ситуации межкультурной коммуникации, адаптировать язык межкультурного общения с учетом особенностей ситуации;
- оценивать важность межкультурной коммуникации в эпоху глобализации;
- ответственно подходить к решению задач в области межкультурной коммуникации;
- распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать.

Владеть:

- основными речевыми ресурсами (лексическими, грамматическими, стилистическими, прагматическими и др.) и правилами построения речевого произведения определенного жанра;
- основными стратегиями поиска необходимой информации и правилами использования глобальных компьютерных сетей;
- терминологическим аппаратом теории межкультурной коммуникации;
- основными приемами передачи культурно-специфичной информации на других языках;

- нормами межкультурной коммуникации и основными приемами устного и письменного перевода;
- этическими и социокультурными нормами общения.

Используемые инструментальные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, словари, справочники (в том числе электронные), презентации (в формате PowerPoint), персональные и программные компьютеры, ноутбуки, проектор.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, переводы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.ДВ.03.01- Интерпретация текста (*составители аннотации – кафедра романо-германских языков РТСУ*)

Цель дисциплины: формирование филологической культуры студентов, обучение их всем видам текстовой деятельности как основе речевого общения. Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие **задачи:**

- научить студентов воспринимать и анализировать целый художественный текст;
- научить студентов ориентироваться в терминологии;
- понимать контекстуальное значение слова;
- научить различать авторский стиль;
- научить излагать содержание текста;
- применять теоретические знания на практике;
- научить различать типы текста;
- научить различать литературные стили;
- научить владеть различными методами анализа.

Содержание дисциплины: Задачи курса «Интерпретация текста» и его место в цикле лингвистических дисциплин. Связь интерпретации текста с другими науками. Основные направления и методы интерпретации художественного текста. Понятие текста. Типология текстов. Тексты со сложной или простой структурой. Свободные и зависимые тексты. Непрерывные и прерывные тексты. Художественный текст, его основные признаки. Структура художественного литературного произведения. План содержания и план выражения. Художественный метод. Язык реализма. Язык романтизма. Язык различных направлений модернизма. Структурно-семантическая организация текстового целого. Семантическая организация текста (повтор слова или словосочетания, варьированный повтор, местоименный повтор, эллиптический повтор и т.д.). Структурно-синтаксическая организация текста (цепная и параллельная связь). Образ автора как основа стиля художественного произведения. Понятие повествовательной перспективы, ее типология. Сюжетная структура художественного текста. Пространственно-временная структура художественного текста. Создание образов действующих лиц в художественном произведении. Литературно-художественный портрет персонажа. Способы передачи речи персонажей (прямая речь, косвенная речь, не собственно-прямая речь). Композиционно-речевые формы повествования в художественном тексте. Композиционно-речевая форма описание. Композиционно-речевая форма сообщение. Композиционно-речевая форма рассуждение. Взаимодействие композиционно-речевых форм в художественном тексте.

Эпос, лирика, драма и способы повествования в художественном прозаическом тексте. Характеристика эпических произведений. Эпическое повествование. Характеристика драматического произведения. Драматическое повествование. Характеристика лирического произведения. Лиризм прозы.

Формируемые компетенции

ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины ,

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- основы структуры языка и его функционирования при взаимодействии языковых единиц разных уровней;
- основные подходы и методики интерпретации текстов различных функциональных стилей;

уметь:

- свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;
- работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации;
- работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач;
- применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования;
- демонстрировать основные аналитические навыки и умения;

владеть:

- наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач;
- культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи;
- системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;
- основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;
- основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения;
- методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков.

Используемые инструментальные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, словари, справочники (в том числе электронные), презентации (в формате PowerPoint), персональные и программные компьютеры, ноутбуки, проектор.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, переводы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.ДВ.03.02 - Аналитическое чтение (составители аннотации – кафедра романогерманских языков РТСУ)

Цель дисциплины: привить комплекс необходимых навыков и умений для понимания и интерпретации текста по содержанию, первоначального лексического и грамматического анализа языковых форм в тексте на уровне слова, словосочетания и предложения. Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие **задачи:**

- осмысление художественного текста как структурного единства элементов, которые служат раскрытию тематического содержания литературного произведения;
- научить восприятию языковых средств и их точному пониманию в тексте;
- научить извлекать полную фактическую информацию, содержащуюся в тексте;
- научить осмыслению извлечённой информации;
- ознакомить с различными видами чтения: просмотровым, ознакомительным, изучающим, поисковым;

Содержание дисциплины: Определение понятия «текст». Макротекст и микротекст.

Структура художественного литературного произведения, его основные элементы и их взаимосвязь. Заголовок как организующий элемент текста.

Некоторые направления интерпретации художественного текста.

Выявление «образа автора» в художественном произведении. Образ автора как текстообразующая основа художественного произведения. Авторское намерение и право интерпретатора. Образы действующих лиц в художественном произведении.

Образы действующих лиц в художественном произведении. Способы передачи речи персонажей. Языковые формы повествования. Виды повествования: лирическое, эпическое, драмы.

Формируемые компетенции

ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ПК-7

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины ,

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать: особенности развития стилистической науки и ее современное состояние, получить представление о стилистике языка и стилистике речи, лингвостилистике и литературоведческой стилистике, стилистике от автора и стилистике восприятия; значение стиля речи в реальном общении людей, понять, что речь должна быть стилистически адекватна речевой ситуации; о наборе лексических, грамматических, фонетических языковых средств, обеспечивающих определенный эффект, производимый высказыванием; о различных типах текста (функциональных стилях) и их основных характеристиках; типы анализа художественных явлений; идейно-эстетические программы наиболее значимых направлений, течений в истории литературной и художественной критики; особенности интерпретационной деятельности; анализа художественных явлений; идейно-эстетические программы наиболее значимых направлений, течений в истории литературной и художественной критики; особенности интерпретационной деятельности.

уметь: обобщать подходы к анализу оригинальных текстов различной функциональной принадлежности; находить в текстах стилистические и экспрессивные средства, научиться объяснять причины их использования автором; пользоваться источниками для исследования конкретных языковых средств в процессе анализа текста; понимать

значение культурных особенностей стран изучаемого языка; без подготовки довольно свободно участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка; принимать активное участие в дискуссии по знакомой проблеме, обосновывать и отстаивать свою точку зрения; писать понятные подробные сообщения по широкому кругу вопросов, составлять документы, относящиеся к будущей профессиональной деятельности, личные деловые документы (заявление, расписку, доверенность, автобиографию, резюме, характеристику), частные деловые письма; подготовить и проводить публичное выступление, беседу, дискуссию, обмениваться информацией, давать оценку, выступать с предложениями, замечаниями; аналитически читать и грамотно писать.

владеть: этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации; выявить конкретные элементы текста, которые способны вызвать наибольшие трудности, и подобрать способы перевода для их преодоления; найти «шаблонные» тексты на языке оригинала и перевода, принадлежащие к тому же функциональному стилю и жанру для облегчения работы; определить возможные изменения в цели коммуникации по требованию заказчика перевода; использовать предпереводческий анализ в профессиональной деятельности, способностью совершенствовать умения и навыки в сфере предпереводческого анализа; способностью оценивать результаты собственного предпереводческого анализа и корректировать его для достижения наибольшей эффективности

Используемые инструментальные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, словари, справочники (в том числе электронные), презентации (в формате PowerPoint), персональные и программные компьютеры, ноутбуки, проектор.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, переводы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.ДВ.04.01 – Технический перевод (составители аннотации – кафедра романско-германских языков РТСУ)

Цель изучения дисциплины – содействовать выработке нового подхода к обучению иностранному языку как основной специальности, развитию профессионально ориентированной деятельности студентов в области технического перевода с иностранного языка, способам измерения и оценки навыков и способностей студентов.

Курс технического перевода освещает основные категории специализированного перевода.

Содержание дисциплины (модуля): Теоретические основы научно-технического перевода. Частные трудности научно-технического перевода. Лексический аспект научно-технического перевода. Грамматический аспект научно-технического перевода. Разновидности научно-технического жанра. Перевод технической статьи с русского на иностранный и с иностранного на русский. Перевод научной статьи с русского на иностранный и с иностранного на русский.

Формируемые компетенции: ОК-7, ОПК-3, ОПК-13, ПК-10, ПК-12

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины ,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

Знать:

- основные проблемы технического перевода и методы поиска лексико-грамматических соответствий;

- основные направления современного специального переводоведения;
- базовые термины и понятия перевода специальных текстов;
- предпереводческий анализ и алгоритмы перевода специальных текстов;
- основные отличия в оформлении официального перевода в русской и немецкой переводческой традиции.

Уметь:

- анализировать исходный текст в его прагматических отношениях;
- объяснить переводческие приемы, явления и нормы перевода;
- определять фонетические ошибки методом наблюдения и самонаблюдения
- определять и исправлять лексико-грамматические ошибки;
- определять различные области межъязыковой и внутриязыковой интерференции.

Владеть:

- навыками научного анализа и интерпретации конкретного языкового материала с применением современных методов переводоведения;
- навыками правильного перевода с иностранного языка на всех уровнях данного процесса.
- терминологией техперевода на иностранном языке и их русскими соответствиями.

Используемые инструментальные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, словари, справочники (в том числе электронные), презентации (в формате PowerPoint), персональные и программные компьютеры, ноутбуки, проектор.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, переводы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.ДВ.04.02 – Синхронный перевод (*составители аннотации – кафедра романо-германских языков РТСУ*)

Цель изучения дисциплины – содействовать выработке нового подхода к обучению иностранному языку как основной специальности, развитию профессионально ориентированной деятельности студентов в области синхронного перевода с иностранного языка, способам измерения и оценки навыков и способностей студентов.

Курс синхронного перевода освещает основные категории специализированного перевода.

Содержание дисциплины (модуля): Классификация видов перевода. История возникновения синхронного перевода. Особенности синхронного перевода. Синхронный перевод как деятельность. Строение деятельности синхронного переводчика. Методологические принципы анализа деятельности синхронного переводчика. Предварительный теоретический анализ строения деятельности синхронного переводчика. Методика экспериментального исследования динамических аспектов синхронного перевода. Об ориентировании переводчика в речи оратора. О специфике переводческих действий в синхронном переводе. О связях, объединяющих переводческие действия в единый процесс.

Формируемые компетенции: ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ПК-8, ПК-9, ПК-10, ПК-11, ПК-12, ПК-13, ПК-14, ПК-15

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины ,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

Знать:

- Переводческие соответствия и способы перевода безэквивалентных языковых единиц в изучаемой предметной области, основные термины в области общественно-политической лексики;

- Ключевые понятия и правила осуществления устного синхронного и последовательного перевода с соблюдением норм эквивалентности на всех уровнях языка;
- Операционный состав переводческих действий в сфере различных видов устного перевода с соблюдением норм эквивалентности;
- Научные концепции устного перевода с соблюдением норм языковой эквивалентности;

Уметь:

- анализировать исходный текст в его прагматических отношениях;
- объяснить переводческие приемы, явления и нормы перевода;
- определять фонетические ошибки методом наблюдения и самонаблюдения
- определять и исправлять лексико-грамматические ошибки;
- определять различные области межъязыковой и внутриязыковой интерференции.

Владеть:

- навыками научного анализа и интерпретации конкретного языкового материала с применением современных методов переводоведения;
- навыками правильного перевода с иностранного языка на всех уровнях данного процесса.
- терминологией техперевода на иностранном языке и их русскими соответствиями.

Используемые инструментальные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, словари, справочники (в том числе электронные), презентации (в формате PowerPoint), персональные и программные компьютеры, ноутбуки, проектор.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, переводы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.ДВ.05.01 – Перевод деловых бумаг (составители аннотации – кафедра романо-германских языков РТСУ)

Цели изучения дисциплины:

В курсе «Перевод деловых бумаг» основное внимание уделяется стилистике современного немецкого языка. Этот курс направлен на выполнение следующих целей:

1. Вооружить студентов основными навыками перевода деловых бумаг с немецкого языка на русский и с русского на немецкий;
2. Ознакомить студентов с основными видами деловой документации;
3. Научить студентов правильно пользоваться стилистическими и соответствующими грамматическими средствами письменного перевода.

Содержание дисциплины:

Характеристика и особенности официально-делового стиля. Лексические особенности официально-делового стиля русского и немецкого языков. Характеристика грамматических особенностей официально-делового стиля немецкого и русского языков. Структура, содержание и стиль делового письма. Особенности немецкой коммерческой корреспонденции. Виды деловых писем. Использование стандартных клише и переводческих соответствий при переводе деловой корреспонденции с немецкого языка на русский и с русского на немецкий. Этикетные формулы в деловых письмах. Приветствие, обращение, подпись, выражение просьбы, выражение благодарности. Фирменное подтверждение. Анализ структуры данного вида делового письма. Перевод и выполнение заданий. Структура, стиль, содержание и ведение телефонных переговоров. Знакомство с клише, стилем и особенностями телефонных деловых переговоров. Перевод диалогов и составление подобного рода диалогов. Трудоустройство. Оформление заявления о приеме на работу. Увольнение. Анализ вокабуляра. Анализ письма-заявления об устройстве на работу и перевод тематических текстов. Выполнение заданий по теме.

Запросы и предложения и ответы на запросы и предложения. Особенности перевода с немецкого языка на русский. Анализ текстов деловых писем. Составление писем на русском и немецком языках. Счета. Оформление векселя. Словарная работа. Анализ и перевод тематических текстов. Выполнение заданий по теме. Письма рекламного содержания. Лексико-грамматические особенности и перевод. Анализ стилистических норма перевода писем рекламного содержания.

Формируемые компетенции: ОК-7, ОПК-3, ОПК-13, ОПК-18, ОПК-20, ПК-10

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины ,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

Знать: классификацию видов перевода и других форм языкового посредничества; операционный состав переводческих действий, обеспечивающих оптимальный перевод официально-деловой документации; требования, предъявляемые к переводчику во всех сферах профессиональной деятельности;

Уметь: применять полученные теоретические знания для осуществления успешной переводческой деятельности; вырабатывать целостную стратегию перевода текста с учётом его смыслового наполнения, функционально-стилевой характеристики, жанровой принадлежности, а также с учетом цели, адресата перевода и других экстралингвистических факторов;

осуществлять качественный письменный и устный перевод на основе комплексного учета смысловой структуры оригинала и с соблюдением существующих в переводящем языке норм построения грамотного и связного текста; профессионально пользоваться словарями, справочниками, базами данных, другими источниками информации и использовать их в своем переводческом самообразовании; оценить качество перевода;

Владеть: терминологической базой переводоведения; навыками предпереводческого анализа и сравнительно-сопоставительного анализа текста; информационно-поисковыми навыками.

Используемые инструментальные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, словари, справочники (в том числе электронные), презентации (в формате PowerPoint), персональные и программные компьютеры, ноутбуки, проектор.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, переводы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.ДВ.05.02 – Перевод политических текстов (составители аннотации – кафедра романо-германских языков, РТСУ)

Цель изучения дисциплины – содействовать выработке нового подхода к обучению иностранному языку как основной специальности, развитию профессионально ориентированной деятельности студентов в области перевода политических текстов с иностранного языка, способам измерения и оценки навыков и способностей студентов.

Курс перевода политических текстов освещает основные категории специализированного перевода.

4. Содержание дисциплины (модуля): Теоретические основы перевода политических текстов. Частные трудности перевода политических текстов. Лексический аспект перевода политических текстов. Грамматический аспект перевода политических текстов. Перевод политической статьи с русского на иностранный и с иностранного на русский. Перевод политической статьи с русского на иностранный и с иностранного на русский.

Формируемые компетенции: ОПК-1, ОПК-2, ОПК-10, ОПК-13, ОПК-18, ОПК-20, ПК-8, ПК-9, ПК-11, ПК-12

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

Знать:

- основные проблемы перевода политических текстов и методы поиска лексико-грамматических соответствий;
- основные направления современного специального переводоведения;
- базовые термины и понятия перевода специальных текстов;
- предпереводческий анализ и алгоритмы перевода специальных текстов;
- основные отличия в оформлении официального перевода в русской и немецкой переводческой традиции.

Уметь:

- анализировать исходный текст в его прагматических отношениях;
- объяснить переводческие приемы, явления и нормы перевода;
- определять фонетические ошибки методом наблюдения и самонаблюдения
- определять и исправлять лексико-грамматические ошибки;
- определять различные области межъязыковой и внутриязыковой интерференции.

Владеть:

- навыками научного анализа и интерпретации конкретного языкового материала с применением современных методов переводоведения;
- навыками правильного перевода с немецкого языка на всех уровнях данного процесса.
- терминологией техперевода на немецком языке и их русскими соответствиями.

Используемые инструментальные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, словари, справочники (в том числе электронные), презентации (в формате PowerPoint), персональные и программные компьютеры, ноутбуки, проектор.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, переводы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.ДВ.06.01 –Синтаксис и пунктуация (*составители аннотации – кафедра романско-германских языков РТСУ*)

Цели изучения дисциплины: «Синтаксис и пунктуация» - один из важнейших в цикле профилирующих дисциплин, посвященных изучению немецкого языка. Направлен он, главным образом, на освоение основных грамматических навыков у будущих специалистов лингвистов - переводчиков.

Программа курса направлена на ознакомление студентов с важнейшими правилами грамматики немецкого языка, без знания которых нельзя научиться говорить и читать на немецком языке в объеме требований программы. К таким важнейшим правилам относятся: виды предложений, словосочетание, главные члены предложения, второстепенные члены предложения и т.д.

Вся работа по курсу должна быть подчинена задаче подготовки высококвалифицированного специалиста, обладающего глубокими грамматическими знаниями и умеющего применять их на практике.

Содержание дисциплины:

изучение грамматического строя немецкого языка, синтаксические закономерности явлениями языка, синтаксический анализ предложения, пунктуация, порядок слов в предложениях.

Формируемые компетенции: ОПК-3, ПК-10, ПК-12

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

Знать

о лингвистических явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.

Уметь

использовать получаемые системные знания на практике.

Владеть

системой лингвистических знаний, включающих в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и т.д.

Используемые инструментальные средства

Учебная обязательная и дополнительная литература, словари, справочники (в том числе электронные), презентации (в формате PowerPoint), персональные и программные компьютеры, ноутбуки, проектор.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы, переводы.

Форма итогового контроля знаний

Зачет.

Б1.В.ДВ.06.02 –Практикум письменной речи (*составители аннотации – кафедра романо-германских языков РТСУ*)

Цели изучения дисциплины:

Письменные сообщения для фиксации коммуникативного результата аудирования и чтения. Усвоение основных видов письменного высказывания: описание, повествование, рассуждения, подбор соответствующего лексико-грамматического материала (формулирование «смысловых вех», краткий пересказ содержания текста, эссе). Правила написания автобиографии, различные виды автобиографии. Правила написания заявлений (о приеме на работу, учебу и т.д.). Особенности написания личных и деловых писем, формы обращения, прощания и т.д.

Формируемые компетенции

ОПК-3, ПК-10, ПК-12

Знания, умения и навыки,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего,

Знать:

- систему грамматических правил, словарных единиц и фонологии, которые преобразуют лексические единицы в осмысленное высказывание;
- интернет-адреса порталов, содержащих материал для изучающих иностранный язык.

Уметь:

- понимать различные виды объемных сложных текстов на различную тематику при чтении и аудировании;
- выбирать лингвистические средства в зависимости от типа высказывания;
- распознавать скрытое значение устных и письменных текстов на иностранном языке;
- говорить спонтанно в быстром темпе, не испытывая затруднений с подбором слов и выражений;
- создавать точное, детальное, хорошо выстроенное сообщение на сложные темы;

Владеть:

- моделями организации иноязычного текста, средствами связи и объединением его элементов;
- основными видами чтения – ознакомительным, детальным, выборочным.

Используемые инструментальные и программные средства

Основная и дополнительная учебная литература, учебные и аутентичные аудио- и видеозаписи, обучающие компьютерные программы и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля

Тесты, проверка выполнения практических заданий, презентация проектных заданий.

Форма итогового контроля знаний

Зачет

Б1.ДВ.07.01 - История литературы стран второго иностранного языка (составитель аннотации – кафедра литературы РТСУ)

Цели изучения дисциплины

В процессе изучения курса «История литературы стран 2 изучаемого языка» (английская литература) студенты должны получить представление об основных закономерностях развития английской литературы, начиная с эпохи Возрождения и заканчивая 21 веком;

- о своеобразии литературы на каждом этапе ее развития;
- об особенностях важнейших литературных направлений каждого этапа;
- о специфике творческого метода наиболее известных писателей того времени;
- о характерных для каждого писателя программных произведениях.

Содержание дисциплины

Литература эпохи Возрождения. Литература 18 века. Английская литература 19 века. Романтизм. Английская литература 19 века. Реализм. Чарльз Диккенс. Этапы жизни и творчества. Эволюция мировоззрения. Уильям Мейкпис Теккерей. Основные вехи творчества. Теккерей-сатирик. Английская литература рубежа веков. «Новая драма» в английской литературе. Жизнь и творчество Б.Шоу. Английская литература первой половины 20 века. Модернизм. Постмодернизм в английской литературе. Творчество Фаулза.

Формируемые компетенции

ОК-1, ОПК-2, ОПК-13

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

Знать: основные периоды развития истории английской литературы

основные литературные направления и ключевые художественные произведения в истории английской литературы

исторический, социальный, культурный, философский контексты, в которых создавалось художественное произведение;

биографию выдающихся писателей и поэтов Англии; базовый понятийный аппарат науки литературоведения.

Уметь: определять место английской литературы в общеевропейском культурном пространстве

Владеть: навыками анализа художественного текста с точки зрения его места в диахроническом и синхроническом культурно-историческом и социологическом пространствах.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная, обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.ДВ.07.02- Современная русская литература

(составитель аннотации – кафедра литературы РТСУ)

Цель изучения дисциплины

изучение основ классического периода развития русской литературы и культуры; усвоение основных культурно-эстетических, идейных общественно-политических тенденций хода развития русской словесности классического периода.

Содержание дисциплины

Петровская «вестернизация» русской культуры. Классицизм в русской литературе: филологическая и литературная деятельность М.Ломоносова. Творчество В.Тредиаковского, А. Сумарокова, драматургия Д. Фонвизина. Творчество Г.Державина. Русский сентиментализм литературная и общественная деятельность М. Карамзина. А. Пушкин и русская культура. Особенности русского романтизма. М. Лермонтов, Н. Гоголь. Русский реализм в его вершинных проявлениях: Л.Толстой и Ф. Достоевский. Творчество А. Чехова как рубеж двух столетий. Эстетика «серебряного века».

Формируемые компетенции

ОК-1, ОК-8, ОПК-2,

Знания, умения и навыки получаемые в результате изучения дисциплины ,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

- понимать ход развития отечественного историко-литературного процесса.

Знать:

- основные направления развития отечественной словесности изучаемого периода;
- вехи творческих биографий писателей.

Уметь:

- уметь применять навыки литературоведческого анализа в процессе изучения художественных произведений, литературных направлений и творческих биографий писателей;
- формировать и аргументировано отстаивать собственную позицию по различным проблемам содержания художественных произведений и хода литературного процесса.

Владеть:

- навыками анализа различного рода источников;
- приемами ведения дискуссии и полемики.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная, обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.ДВ.08.01 - История литературы стран первого иностранного языка

(составитель аннотации – литературы РТСУ)

Цель изучения дисциплины

В процессе изучения курса «История литературы стран 1 изучаемого языка» (немецкая литература) студенты должны получить представление:

- об основных закономерностях развития немецкой литературы, начиная от эпохи Возрождения и заканчивая 21 веком;
- о специфике немецкой литературы;
- о месте немецкой литературы в мировом литературном процессе;
- об основах литературоведения, без которых невозможно понимание предмета изучения.

Курс ставит своей целью ознакомить студентов с историей развития литературы Китая и дать представление об основных явлениях китайской литературы и творчестве наиболее значительных китайских писателей и поэтов, с текстами художественных произведений, которые оказали наибольшее влияние на становление литературных традиций страны, с жанровыми особенностями, проблематикой, образами героев, а также со стилевым своеобразием художественных текстов.

Содержание дисциплины

Литература эпохи Возрождения. Хронологические рамки эпохи Возрождения. Гуманизм и гуманисты. Социально-историческая обстановка в Германии в 15-16 веках.

Возникновение гуманистических кружков. Периодизация немецкой литературы.

Литература эпохи Просвещения. Задачи немецкого Просвещения.

Движение «Бури и натиска». Литературная программа штюрмеров.

Творчества Гете и Шиллера. Своеобразие лирики Гёте штюрмерского периода.

«Страдания юного Вертера как произведение сентименталистской литературы. Анализ драмы «Фауст». Литература Германии на рубеже XIX-XXв.в. Творчество писателей Германии и Австрии в 1-й половине XXв.

Шицзин – сокровищница древней китайской поэзии. Индивидуальная поэзия. Цюй Юань (340-278 гг. до н.э.) – родоначальник индивидуальной поэзии. Исторические условия эпохи Возрождения в китайской литературе (VII-XIIIвв.). Танская новелла (VIII-IX вв.).

Развитие жанра романа в эпоху Мин. Литература в период деятельности «Лиги левых писателей». Жизненный и творческий путь Лу Синя (1881–1936 гг.). Лу Синь – основоположник современной китайской литературы и ее реалистического метода.

Проблемы развития современной китайской литературы. Персоналии современной китайской литературы. Жизненный путь и творчество Мао Дуня (1896-1981 гг.):

Формируемые компетенции

ОК-1, ОПК-2, ОПК-13

Знания, умения и навыки получаемые в ,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

- понимать ход развития отечественного историко-литературного процесса.

Знать результаты изучения дисциплины:

- основные направления развития отечественной словесности изучаемого периода;
- вехи творческих биографий писателей.

Уметь:

- уметь применять навыки литературоведческого анализа в процессе изучения художественных произведений, литературных направлений и творческих биографий писателей;
- формировать и аргументировано отстаивать собственную позицию по различным проблемам содержания художественных произведений и хода литературного процесса.

Владеть:

- навыками анализа различного рода источников;
- приемами ведения дискуссии и полемики.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная, обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Б1.ДВ.08.02 - История русской литературы (составитель аннотации – литературы РТСУ)

Цель дисциплины:

сформировать у студентов знание закономерностей историко-литературного процесса; представление о высших достижениях мировой литературы, понимание художественного своеобразия и значения литературного произведения в социокультурном контексте.

Содержание дисциплины.

Периодизация литературного процесса. Античная литература. Литература Средних веков и эпохи Возрождения. Литература XVII в.: барокко, классицизм. Литература XVIII в.: Просвещение, предромантизм. Литература XIX века: романтизм, реализм. Литература: XX – XXI вв.: реализм, модернизм, постмодернизм. Литература сопредельных народов разных веков. Национальное и общечеловеческое в литературах сопредельных народов. Творчество крупнейших зарубежных писателей, анализ основных произведений. Проблемы поэтики зарубежной литературы. Художественный перевод как важнейшее средство взаимопроникновения и взаимодействия национальных литератур.

Формируемые компетенции

ОК-1, ОК-5, ОПК-2

Знания, умения и навыки получаемые в ,

В результате изучения дисциплины студент должен, прежде всего:

Знать: основные этапы историко-литературного процесса; творчество ведущих писателей; содержание и художественные особенности литературных произведений;

Уметь: анализировать литературное произведение как художественно-эстетическое явление; пользоваться научной и справочной литературой;

Владеть: навыком литературоведческого анализа художественных текстов.

Используемые инструментальные и программные средства

Учебная, обязательная и дополнительная литература, электронные учебники и другие ресурсы.

Формы промежуточного контроля знаний

Тесты, опросы.

Форма итогового контроля знаний

Экзамен.

Приложение №5

Аннотация учебно-производственной практики ООП ВО бакалавриата по направлению 45.03.02 «Лингвистика»

(составители – кафедра романо-германских языков, кафедра восточных языков и кафедра английской филологии РТСУ)

Б2.У.1 Учебная практика (языковая (практика по получению первичных профессиональных умений и навыков)

1. Цель и задачи учебной практики:

Основная цель учебной практики – комплексное развитие всех аспектов профессиональной компетентности лингвиста.

Задачи практики:

- систематизация и углубление полученных теоретических знаний;

- расширение страноведческих и социолингвокультурологических знаний студентов;
- развитие навыков разговорной английской речи;
- развитие навыков использования коммуникативной грамматики;
- развитие навыков и умений в сфере межкультурной коммуникации;
- совершенствование навыков и умений устного и письменного перевода;
- приобретение навыков самостоятельной работы.

2. Место практики в структуре ОПОП ВО: относится к Блоку 2 «Практики», осваивается во 2 семестре.

3. Требования к результатам освоения практики: практика нацелена на формирование общепрофессиональных компетенций: ОПК-3 согласно ФГОС ВО.

Формируемые компетенции

ОК-7, ОК-11, ОК-12, ОПК-7, ОПК-19

4. Содержание практики: Теоретическая и практическая подготовка. Обработка и анализ материала. Подготовка отчета по практике.

5. Объем практики: Общая трудоемкость освоения практики составляет 3 зачетные единицы, 108 часов, 2 недели.

Б2.П.1 Производственная практика *(языковая (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности))*

1. Цель и задачи учебно - производственной практики:

Основная цель учебно - производственной практики – комплексное развитие всех аспектов профессиональной компетентности лингвиста.

Задачи практики:

- систематизация и углубление полученных теоретических знаний;
- расширение страноведческих и социолингвокультурологических знаний студентов;
- развитие навыков разговорной английской речи;
- развитие навыков использования коммуникативной грамматики;
- развитие навыков и умений в сфере межкультурной коммуникации;
- совершенствование навыков и умений устного и письменного перевода;
- приобретение навыков самостоятельной работы.

2. Место практики в структуре ОПОП ВО: относится к Блоку 2 «Практики», осваивается во 2 семестре.

3. Требования к результатам освоения практики: практика нацелена на формирование общепрофессиональных компетенций: ОПК-3 согласно ФГОС ВО.

Формируемые компетенции

ОК-7, ОК-11, ОК-12, ОПК-7, ОПК-19, ПК-15

4. Содержание практики: Теоретическая и практическая подготовка. Обработка и анализ материала. Подготовка отчета по практике.

5. Объем практики: Общая трудоемкость освоения практики составляет 3 зачетные единицы, 108 часов, 2 недели.

Б2.П.2 Преддипломная

1. Цель и задачи преддипломной практики:

Цель преддипломной практики - изучение материалов современных исследований в области языкознания, теории языка, лингвистики и межкультурной коммуникации;

- участие в планировании и проведении научных и методических экспериментов в области теории и практики английского языка;
- участие в оформлении результатов научных исследований;
- использование языка в качестве инструмента филологической практики путем:
- устной коммуникации с иноязычными партнерами;
- чтения и перевода иноязычных текстов;

- составление письменной документации на английском языке;
- реферирование и аннотирование английских текстов;
- использовать иностранный язык в качестве инструмента научно-исследовательской деятельности (написание статьи, составление библиографии);
- изучать материалы современных исследований в области языкознания, теории языка;
- принимать участие в проведении и оформлении научных и методических экспериментов в области теории и практики английского языка.

В ходе преддипломной практики решаются следующие задачи:

- ознакомление с будущей профессиональной деятельностью;
- формирование профессиональных умений;
- овладение передовыми методами осуществления профессиональной деятельности;
- закрепление знаний, полученных в процессе освоения образовательной программы;
- развитие профессиональных знаний, умений и навыков, включая навыки научно-исследовательской работы.

2. Место практики в структуре ОПОП ВО: относится к Блоку 2 «Практики», осваивается в 8 семестре.

3. Требования к результатам освоения практики: практика нацелена на формирование общепрофессиональных компетенций: ОПК-3 согласно ФГОС ВО.

Формируемые компетенции

ОПК-2, ОПК-7, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-17, ПК-23, ПК-24, ПК-25, ПК-26

4. Содержание практики: Реферирование научных статей. Освоение методики поиска научной литературы. Освоение методики выполнения научно-исследовательской работы.

5. Объем практики: Общая трудоемкость освоения практики составляет 6 зачетных единиц, 216 часов, 4 недели.

Рабочие программы по всем видам практики прилагается

Зав. кафедры романо-германских языков

к.ф.н., доцент Гафарова К.Т.

/

/